

# ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

## ΣΚΑΠΤΙΚΟΥ HONDA F 560

Μετάφραση πρωτότυπης γλώσσας

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το σκαπτικό Honda.

Το παρόν εγχειρίδιο περιέχει πληροφορίες που αφορούν στη λειτουργία και συντήρηση του σκαπτικού FJ 500.

Οι σχετικές πληροφορίες που καθορίζονται σε αυτό το εγχειρίδιο εφαρμόζονται όταν εγκρίνεται η εκτύπωση, με το περιεχόμενο βασισμένο στον εξοπλισμό που κατασκευάστηκε στον χρόνο της δημοσίευσης.

Η Honda Motor CO., Ltd. διατηρεί το δικαίωμα τροποποίησης των τεχνικών χαρακτηριστικών οποιαδήποτε στιγμή, χωρίς προειδοποίηση και χωρίς καμία νομική υποχρέωση.

Απαγορεύεται η αντιγραφή και αναπαραγωγή, ολόκληρου ή μέρους του εγχειριδίου.

Το εγχειρίδιο αυτό είναι αναπόσπαστο μέρος του σκαπτικού και θα πρέπει να το συνοδεύει σε περίπτωση δανεισμού ή μεταπώλησης.

Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στα παρακάτω σύμβολα:

### WARNING

Προειδοποίηση! Υποδεικνύει μεγάλη πιθανότητα τραυματισμού ή θανατηφόρου ατυχήματος εάν δεν τηρηθούν οι οδηγίες.

### CAUTION

Προσοχή! Υποδεικνύει τραυματισμό εάν δεν τηρηθούν οι οδηγίες.

### NOTICE

Σημείωση. Το μηχάνημα ή η ιδιοκτησία σας μπορεί να καταστραφούν εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες

Εάν παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα ή έχετε οποιαδήποτε απορία, επικοινωνήστε με τον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της Honda στην περιοχή σας.

### WARNING

Το σκαπτικό έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί ώστε να παρέχει ασφαλή και αξιόπιστη εργασία, δεδομένου ότι λειτουργεί με τις παρούσες οδηγίες χρήσεως. Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα. Σε ενδεχόμενο που δεν το κάνετε, διατρέχετε κίνδυνο τραυματισμού ή να πάθει ζημιά το σκαπτικό.

Η φωτογραφία του σκαπτικού είναι ενδεικτική.

Για την προστασία του περιβάλλοντος, μην διαχειρίζεστε το μηχάνημα, τα λάδια, την μπαταρία κ.τ.λ. σαν οικιακό απόρριμμα. Να τηρείτε τους νόμους και τους κανονισμούς των βιομηχανικών αποβλήτων και να συμβουλευέστε τους αντιπροσώπους της Honda.

## **ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ**

<b>1. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.....</b>	<b>4</b>
<b>2. ΘΕΣΗ ΕΤΙΚΕΤΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.....</b>	<b>9</b>
<b>ΕΤΙΚΕΤΑ CE.....</b>	<b>11</b>
<b>3. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΚΥΡΙΩΝ ΜΕΡΩΝ ΣΚΑΠΤΙΚΟΥ.....</b>	<b>12</b>
<b>4. ΕΛΕΓΧΟΙ ΠΡΟ-ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ.....</b>	<b>13</b>
<b>5. ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ.....</b>	<b>19</b>
<b>ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΡΜΠΥΡΑΤΕΡ.....</b>	<b>21</b>
<b>6. ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΣΚΑΠΤΙΚΟΥ.....</b>	<b>21</b>
<b>7. ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ.....</b>	<b>29</b>
<b>8. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΣΚΑΠΤΙΚΟΥ.....</b>	<b>31</b>
<b>9. ΜΕΤΑΦΟΡΑ / ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ.....</b>	<b>40</b>
<b>10.ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.....</b>	<b>41</b>
<b>11. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ.....</b>	<b>42</b>
<b>ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ ΕΙΣΑΓΩΓΕΑΣ – ΔΙΑΝΟΜΕΑΣ....</b>	
<b>ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ – CE...</b>	

# 1. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

**⚠ WARNING** Για ασφαλή χρήση του σκαπτικού:

Για την ασφάλεια τόσο την δική σας όσο και των άλλων, δώστε ιδιαίτερη προσοχή στις παρακάτω προφυλάξεις:



Το σκαπτικό έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί, ώστε να παρέχει ασφαλή και αξιόπιστη εργασία, δεδομένου ότι λειτουργεί με τις παρούσες οδηγίες χρήσεως. Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης, πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα. Σε ενδεχόμενο που δεν το κάνετε, διατρέχετε κίνδυνο τραυματισμού ή να πάθει ζημιά το σκαπτικό.



- Τα καυσαέρια περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα, το οποίο είναι ένα άχρωμο και άοσμο δηλητηριώδες αέριο και μπορεί, αν το αναπνεύσετε, να λιποθυμήσετε ή και να πεθάνετε.
- Εάν εκκινήσετε το σκαπτικό σε κλειστό χώρο ή σε χώρο με ελάχιστο αερισμό, ο αέρας που θα αναπνέετε θα περιέχει μονοξείδιο του άνθρακα.
- Ποτέ μην λειτουργείτε το σκαπτικό σε κλειστή και μη καλά αεριζόμενη περιοχή. Πχ. σε γκαράζ, σπίτι κ.α.



- Τα μαχαίρια είναι αιχμηρά και περιστρέφονται με μεγάλη ταχύτητα. Σε ενδεχόμενο επαφής μπορεί να τραυματιστείτε.
- Κρατήστε τα χέρια και τα πόδια σας μακριά από τα μαχαίρια όσο η μηχανή βρίσκεται σε λειτουργία.
- Σταματήστε τον κινητήρα και αποσυνδέστε τον συμπλέκτη μετάδοσης κίνησης, προτού θελήσετε να επιθεωρήσετε ή να συντηρήσετε το σκαπτικό.
- Αποσυνδέστε το καπάκι από το μπουζί για να αποφύγετε τυχόν εκκίνηση. Φορέστε κατάλληλα γάντια σε ενδεχόμενο που θελήσετε να καθαρίσετε ή να αντικαταστήσετε τα μαχαίρια της φρέζας.



- Η βενζίνη είναι πολύ εύφλεκτη και εκρηκτική κάτω από συγκεκριμένες συνθήκες.
- Μην καπνίζετε δίπλα της. Ποτέ μην ανεφοδιάζετε το σκαπτικό και αποθηκεύετε την βενζίνη κοντά σε σπίθες και καπνούς.
- Μην υπερπληρώνετε το ρεζερβουάρ με βενζίνη και κλείστε καλά το καπάκι μετά τον ανεφοδιασμό.
- Ανεφοδιάστε σε καλά ανοιχτό χώρο με τον κινητήρα σβηστό.



- Εξάρτημα περιστροφής με PTO, δεν πρέπει να συνδέεται στο σκαπτικό. (Εάν συνδεθεί με το σκαπτικό, τέτοιο μηχάνημα δεν συμμορφώνεται με τις ευρωπαϊκές διατάξεις ασφαλείας EN709: 1997+A4:2009.

## Ευθύνες χειριστή

- Ποτέ μη τροποποιείτε το σκαπτικό. Μπορεί να προκληθεί ατύχημα καθώς και ζημιά στο μηχάνημα. Η παραβίαση του κινητήρα καθιστά άκυρη την έγκριση τύπου EU του κινητήρα.
  - Μην συνδέετε επέκταση στην εξάτμιση.
  - Μην τροποποιείτε το σύστημα εισαγωγής.
  - Μη προσαρμόζετε τον ρυθμιστή στροφών
- Κρατήστε το σκαπτικό σε καλή κατάσταση. Σε περίπτωση που χρησιμοποιείτε ένα κακός συντηρούμενο ή ελαττωματικό σκαπτικό, μπορεί να τραυματιστείτε.
- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι διατάξεις ασφαλείας βρίσκονται σε κατάσταση λειτουργίας και υπάρχουν ετικέτες προειδοποίησης. Αυτά τα στοιχεία εγκαθίστανται για την ασφάλειά σας.
- Βεβαιωθείτε ότι τα καλύμματα ασφαλείας βρίσκονται στην θέση τους. π.χ. (Προστασία μαχαιριών, κάλυμμα ανεμιστήρα, κάλυμμα εκκίνησης αυτόματης επαναφοράς κ.α.)
- Μάθετε πώς να σταματάτε άμεσα τον κινητήρα και τα μαχαίρια της φρέζας, σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Κατανοήστε τη χρήση όλων των στοιχείων ελέγχου.
- Κρατήστε σταθερά τις χειρολαβές του τιμονιού. Μπορεί να ανυψωθούν κατά τη ενεργοποίηση του συμπλέκτη.



**WARNING** Για ασφαλή χρήση του σκαπτικού:

## Ευθύνες χειριστή

- Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης. Εξοικειωθείτε με τα χειριστήρια ελέγχου και τη σωστή χρήση τους.
- Χρησιμοποιείτε το σκαπτικό για την εργασία που προορίζεται. (Καλλιέργεια εδάφους). Οποιαδήποτε άλλη χρήση, μπορεί να είναι επικίνδυνη και να βλάψει τον εξοπλισμό, ειδικά όταν καλλιεργήσετε έδαφος με πέτρες, καλώδια, σύρματα κ.α.
- Ποτέ μη επιτρέπετε παιδιά ή με εξοικειωμένα άτομα, να χρησιμοποιούν το σκαπτικό. Τοπικοί κανονισμοί ενδέχεται να περιορίζουν την ηλικία του χειριστή.
- Πριν από κάθε χρήση επιθεωρήστε το σκαπτικό, καθώς και τα εξαρτήματα τους για τυχόν φθορές ή ζημιές, που έχουν προκληθεί. Εάν χρειάζεται αντικαταστήστε το κατεστραμμένο ή φθαρμένο εξάρτημα.
- Να θυμάστε, ότι υπεύθυνος για τυχόν ατυχήματα είναι ο ιδιοκτήτης ή χρήστης του σκαπτικού. Σε περίπτωση δανεισμού, βεβαιωθείτε ότι οι λειτουργικές επεξηγήσεις δίνονται παρουσία του χρήστη.
- Κρατήστε τα χέρια και τα πόδια μακριά από τα μαχαίρια της φρέζας ενώ ο κινητήρας λειτουργεί.
- Μην επιτρέπετε σε κανένα να χειρίζεται την φρέζα, χωρίς προηγούμενος να έχετε δώσει κατάλληλες οδηγίες χρήσεως.
- Φορέστε ανθεκτικά και κατάλληλα για αγροτική εργασία υποδήματα. Μην λειτουργείτε την φρέζα, με ακατάλληλα παπούτσια διότι αυξάνεται ο κίνδυνος τραυματισμού.
- Μην φοράτε χαλαρά ρούχα διότι μπορούν να πιαστούν στα κινούμενα μέρη του σκαπτικού.
- Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα όταν είστε υπό την επήρεια αλκοόλ, φαρμάκων ή άλλων ουσιών, διότι δεν θα είστε σε θέση να αντιδράσετε κατάλληλα, σε ενδεχόμενο πρόβλημα και θα τραυματιστείτε.
- Κρατήστε τους μη έχοντας εργασία και τα ζώα, μακριά από τον χώρο εργασίας.
- Βεβαιωθείτε ότι η μπάρα μεταφοράς είναι στη θέση της και ότι έχει ρυθμιστεί σωστά.
- Μην αλλάζετε τον ρυθμιστή στροφών του κινητήρα ή μην υπερβαίνετε την ταχύτητα του κινητήρα.
- Ξεκινήστε προσεκτικά τον κινητήρα σύμφωνα με τις οδηγίες αυτού του εγχειριδίου, κρατώντας τα πόδια σας μακριά από τα μαχαίρια.
- Κατά την εκκίνηση του κινητήρα κρατήστε τα πόδια σας μακριά από τα μαχαίρια.
- Μην χρησιμοποιείτε το σκαπτικό κατά την διάρκεια της νύχτας ή όταν επικρατούν συνθήκες χαμηλής ορατότητας.(π.χ. ομίχλη, σκόνη κ.α.), διότι υπάρχει κίνδυνος να τραυματιστείτε.
- Κατά την διάρκεια της λειτουργίας να περπατάτε και να μην τρέχετε.
- Όταν περπατάτε προς τα πίσω, δώστε ιδιαίτερη προσοχή στους ανθρώπους ή στα εμπόδια, που βρίσκονται πίσω σας.

- Πριν την μεταφορά ή την ανύψωση του σκαπτικού, να έχετε απενεργοποιήσει τον κινητήρα του.
- Σταματήστε τον κινητήρα όταν:
  - Όταν απομακρύνεστε από το σκαπτικό.
  - Όταν ανεφοδιάζετε τον κινητήρα του σκαπτικού.
- Όταν σταματάτε τον κινητήρα, μετακινήστε πρώτα τον λεβιέ γκαζιού στο LOW και μετά γυρίστε τον διακόπτη του κινητήρα στο OFF. Εάν το σκαπτικό έχει βαλβίδα καυσίμου, γυρίστε την στη θέση OFF.
- Σφίξτε καλά τις βίδες, τα παξιμάδια και τις ροδέλες, έτσι ώστε το σκαπτικό να είναι σε ασφαλή κατάσταση λειτουργίας. Η τακτική συντήρηση είναι ουσιαστική, για την ασφάλεια του χειριστή και την υψηλή απόδοση του σκαπτικού.
- Ποτέ μην αποθηκεύετε το σκαπτικό με βενζίνη στο ντεπόζιτο, μέσα σε ένα κλειστό χώρο, όπου οι αναθυμιάσεις μπορούν να φτάσουν σε εστίες φωτιάς, σε σπινθήρες ή σε πηγές θερμότητας.
- Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει πριν αποθηκεύσετε το σκαπτικό σε οποιαδήποτε συσκευασία.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, διατηρήστε τον κινητήρα, την εξάτμιση καθώς και τον χώρο αποθήκευσης της βενζίνης, καθαρό από φύλλα και από γράσο. Επιπλέον μην αφήνετε δοχεία με φυτικά υλικά μέσα στον χώρο αποθήκευσης.
- Εάν πρέπει να στραγγίζετε το καύσιμο από το ντεπόζιτο του σκαπτικού, αυτό πρέπει να γίνει σε εξωτερικούς χώρους, με τον κινητήρα κρύο.
- Αντικαταστήστε τα φθαρμένα ή κατεστραμμένα μέρη για ασφάλεια.

## **Προστασία παιδιών**

- Κρατήστε τα παιδιά μακριά από την περιοχή εργασίας του σκαπτικού. Τα παιδιά λόγω περιέργειας, έλκονται από το σκαπτικό καθώς και από την δουλειά που κάνει.
- Πάντα να βλέπετε να παιδιά που βρίσκονται κάθε στιγμή. Σε ενδεχόμενο που τα παιδιά εισέλθουν στο χώρο εργασίας του σκαπτικού, απενεργοποιήστε τον κινητήρα.
- Ακόμα και με την δική σας επιτήρηση, μην αφήνετε να παιδιά να χειρίζονται το σκαπτικό.

## **Κίνδυνος αντικειμένων**

- Τα αντικείμενα που έρχονται σε επαφή με τα περιστρεφόμενα μαχαίρια, μπορούν να πεταχτούν από το σκαπτικό με μεγάλη δύναμη και να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό.
- Πριν από το φρεζάρισμα, καθαρίστε την περιοχή εργασίας, από πέτρες, κλαδιά, καλώδια κ.α. Φρεζάρετε μόνο την ημέρα.
- Πάντα να ελέγχετε το σκαπτικό για ενδεχόμενη ζημιά, που έχει προκληθεί μετά από χτύπημα με ένα ξένο αντικείμενο.
- Τα τεμάχια που πετάγονται από φθαρμένα ή κατεστραμμένα μαχαίρια, μπορούν να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό. Πάντα να επιθεωρείτε τα μαχαίρια πριν τη χρήση του σκαπτικού.

## **Κίνδυνος φωτιάς και εγκαυμάτων**

Η βενζίνη είναι εξαιρετικά εύφλεκτη και οι ατμοί βενζίνης μπορούν να εκραγούν. Να είστε ιδιαίτερα προσεχτικοί, όταν χειρίζεστε την βενζίνη και να την κρατάτε μακριά από τα παιδιά.

- Προσθέστε καύσιμο πριν από την εκκίνηση του κινητήρα. Ποτέ μην αφαιρείτε το καπάκι του ρεζερβουάρ καυσίμου και μην προσθέτετε καύσιμο, όταν ο κινητήρας λειτουργεί ή είναι ζεστός.
- Ανεφοδιάστε με καύσιμο, σε καλά αεριζόμενο χώρο με τον κινητήρα σβηστό.
- Ανεφοδιάστε με καύσιμο σε εξωτερικό περιβάλλον και μην καπνίζετε κατά την διάρκεια χειρισμού.
- Πριν τον ανεφοδιασμό αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει. Χυμένα καύσιμα μπορεί να εκραγούν.
- Ο κινητήρας και η εξάτμιση γίνονται πολύ ζεστά κατά την διάρκεια χρήσης και παραμένουν ζεστά για λίγο, ακόμα και αν σταματήσετε τον κινητήρα. Η επαφή με τα θερμά εξαρτήματα του κινητήρα μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ακόμα και ανάφλεξη σε ορισμένα υλικά.
- Μην αγγίζετε τον κινητήρα ή το σύστημα εξάτμισης, όσο είναι ακόμα ζεστοί.
- Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης ή θελήσετε να αποθηκεύσετε το μηχάνημα.
- Σφίξτε καλά το καπάκι ρεζερβουάρ καυσίμου και όλες τις τάπες των δεξαμενών.
- Φυλάξτε τα καύσιμα σε ειδικά σχεδιασμένα και κατασκευασμένα δοχεία.
- Εάν χυθεί βενζίνη, μην επιχειρήσετε να εκκινήσετε τον κινητήρα αλλά μετακινήστε το σκαπτικό μακριά από την περιοχή διαρροής, και αποφύγετε οποιαδήποτε πηγή ανάφλεξης, μέχρι να φύγουν οι υδρατμοί.

## **Κίνδυνος δηλητηρίασης από μονοξείδιο του άνθρακα**

Τα καυσαέρια περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα, το οποίο είναι ένα άχρωμο, άοσμο, δηλητηριώδες αέριο. Η αναπνοή μπορεί να προκαλέσει σε απώλεια αισθήσεων και να οδηγήσει στον θάνατο.

- Εάν εκκινήσετε τον κινητήρα σε ένα κλειστό χώρο ή σε χώρο με ανεπαρκή αερισμό, ο αέρας που θα εισπνεύσετε θα μπορούσε να περιέχει μια επικίνδυνη ποσότητα μονοξειδίου του άνθρακα. Για να αποφύγετε τη δημιουργία καυσαερίων, πρέπει να παρέχετε επαρκή αερισμό.
- Αντικαταστήστε τυχόν ελαττωματική εξάτμιση.
- Ποτέ μην λειτουργείτε το σκαπτικό σε κλειστή και μη καλά αεριζόμενη περιοχή, όπου μπορεί να συγκεντρωθούν επικίνδυνες ποσότητες καυσαερίου μονοξειδίου του άνθρακα.

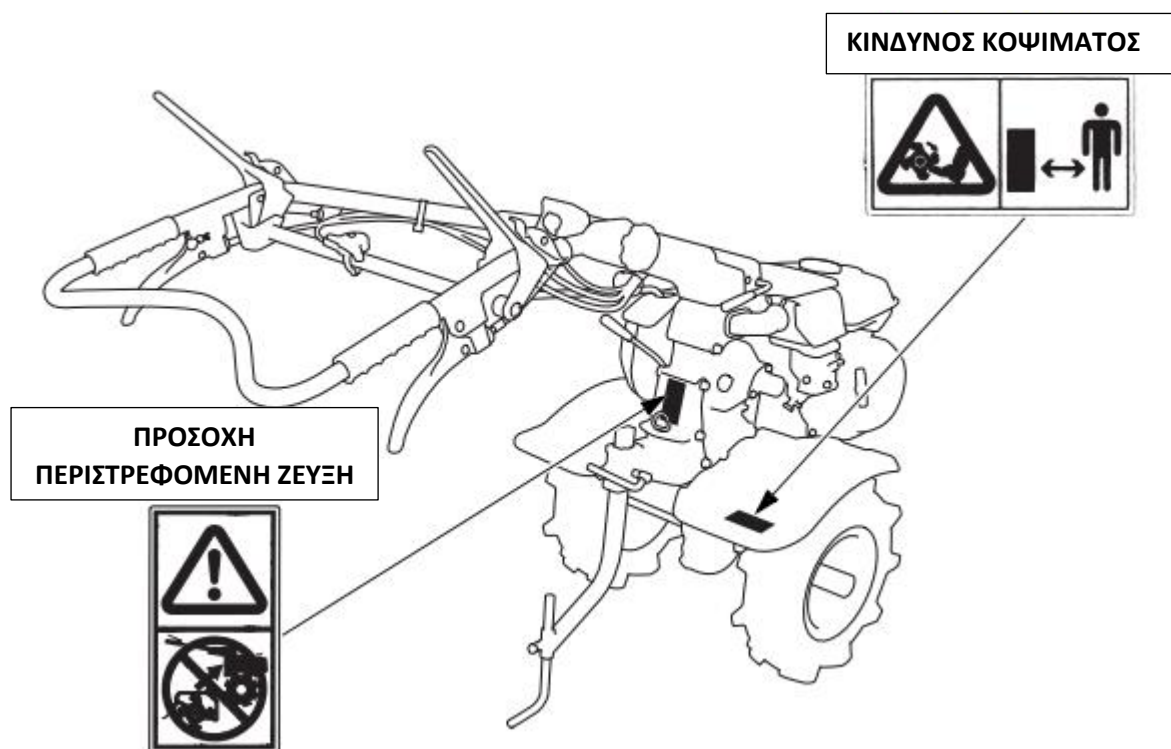
## Χρήση σκαπτικού στην πλαγιά

- Όταν λειτουργείτε σε κεκλιμένα εδάφη (πλαγιά), να έχετε γεμάτο το ρεζερβουάρ μέχρι την μέση, για να αποφύγετε την τυχόν διαρροή.
- Να φρεζάρετε κατά μήκος της πλαγιάς και όχι από πάνω προς τα κάτω.
- Να είστε ιδιαίτερα προσεχτικοί όταν αλλάζετε κατεύθυνση στην πλαγιά.
- Μη φρεζάρετε σε πλαγιές μεγαλύτερη των 10°

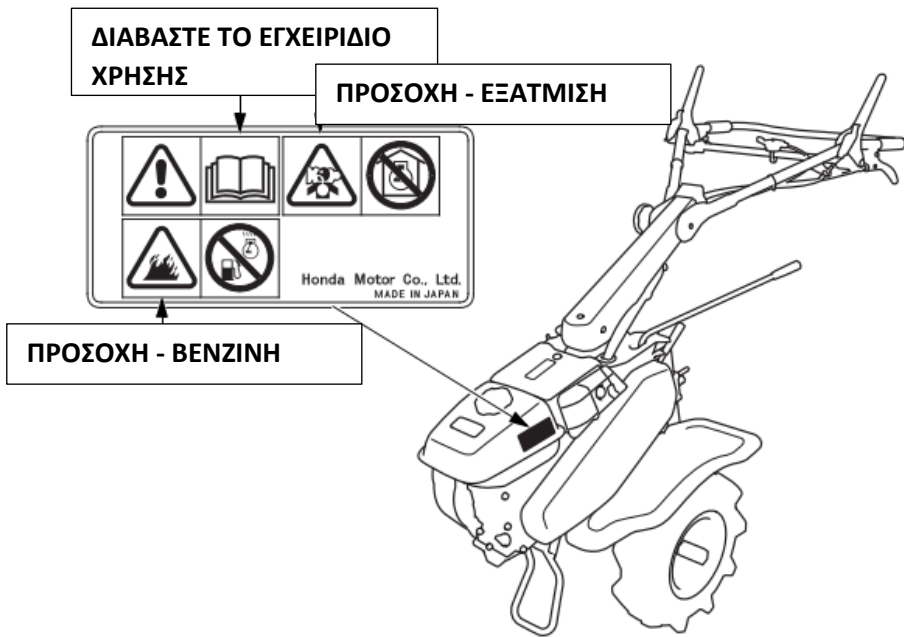
Η μέγιστη ασφαλής γωνία κλίσης που παρουσιάζεται είναι μόνο για λόγους αναφοράς και καθορίζεται ανάλογα με τον τύπο του μηχανήματος. Πριν την εκκίνηση του κινητήρα, βεβαιωθείτε ότι το σκαπτικό είναι σε καλή κατάσταση. Για την ασφάλεια τόσο της δική σας όσο και των άλλων μην χρησιμοποιείτε το σκαπτικό κατακόρυφα στην πλαγιά.

## 2. ΘΕΣΗ ΕΤΙΚΕΤΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

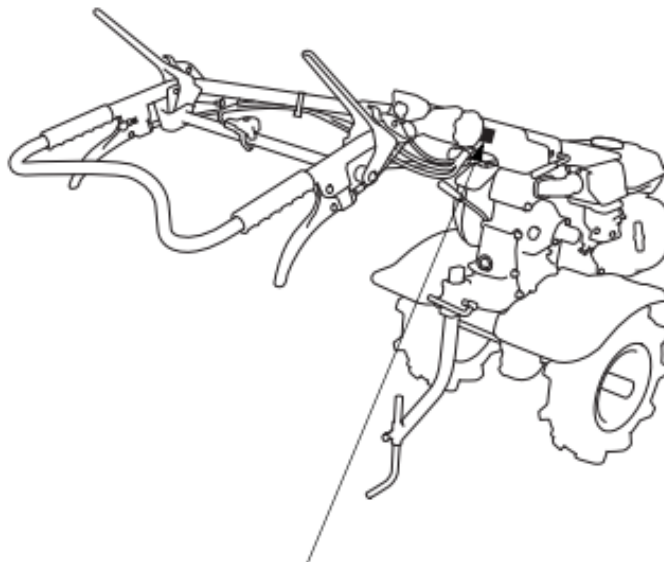
Οι ετικέτες ασφαλείας σας προειδοποιούν για ενδεχόμενους κινδύνους, που θα σας προκαλέσουν σοβαρούς τραυματισμούς. Διαβάστε προσεχτικά τις ετικέτες ασφαλείας καθώς και τις προφυλάξεις που υπάρχουν στο εγχειρίδιο χρήσης. Εάν μια ετικέτα ή αυτοκόλλητο φθαρεί και γίνει δυσανάγνωστο, αντικαταστήστε το. (Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Honda)



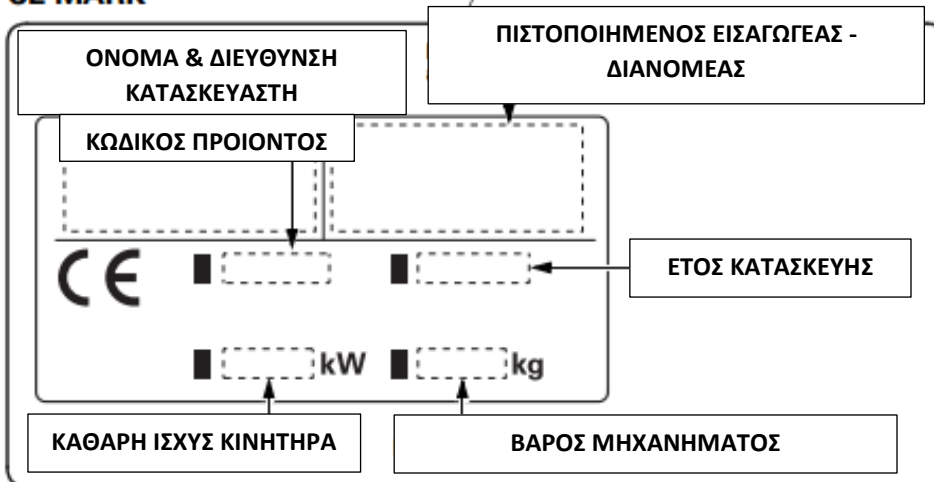




## Ετικέτα CE

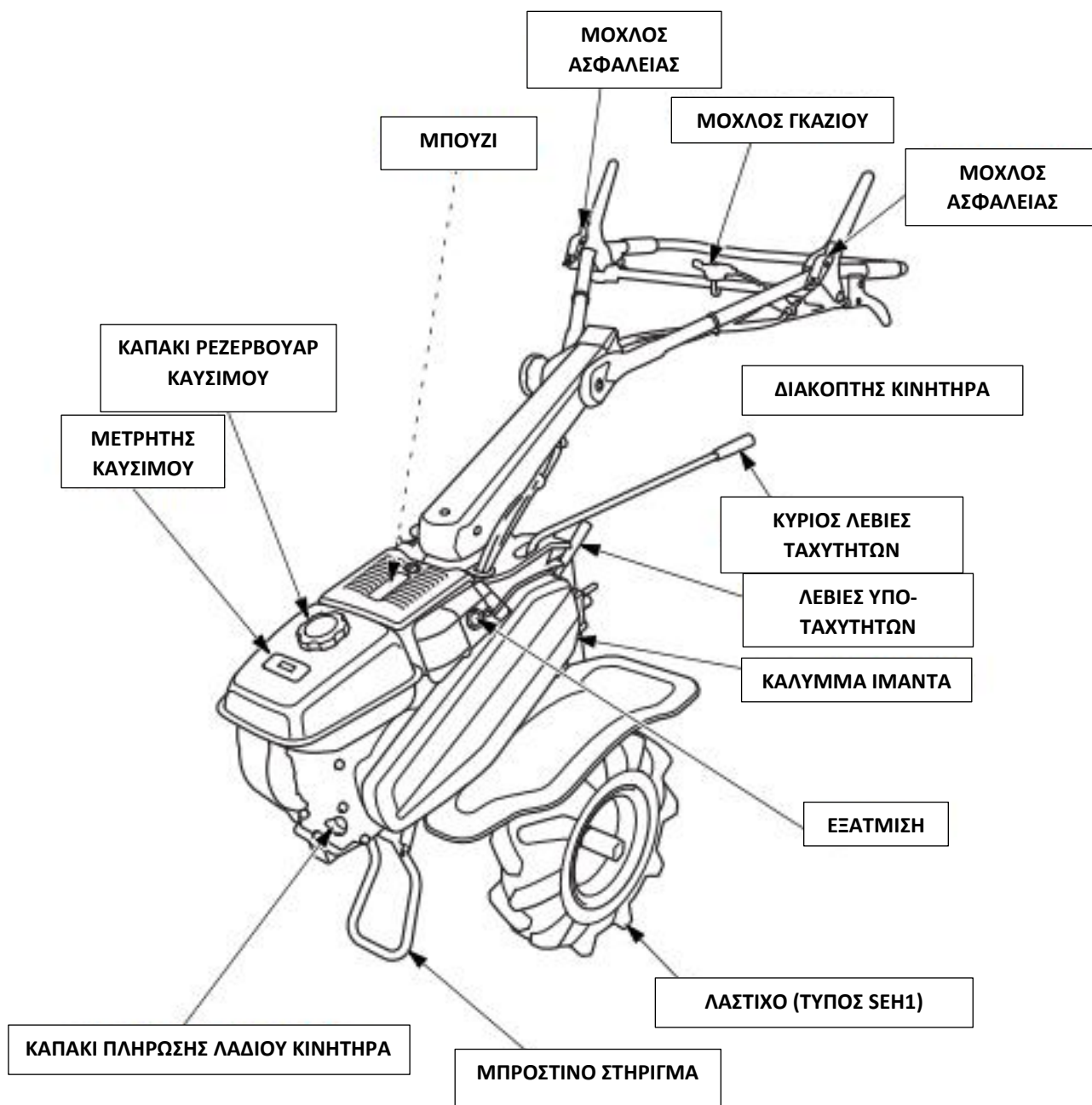


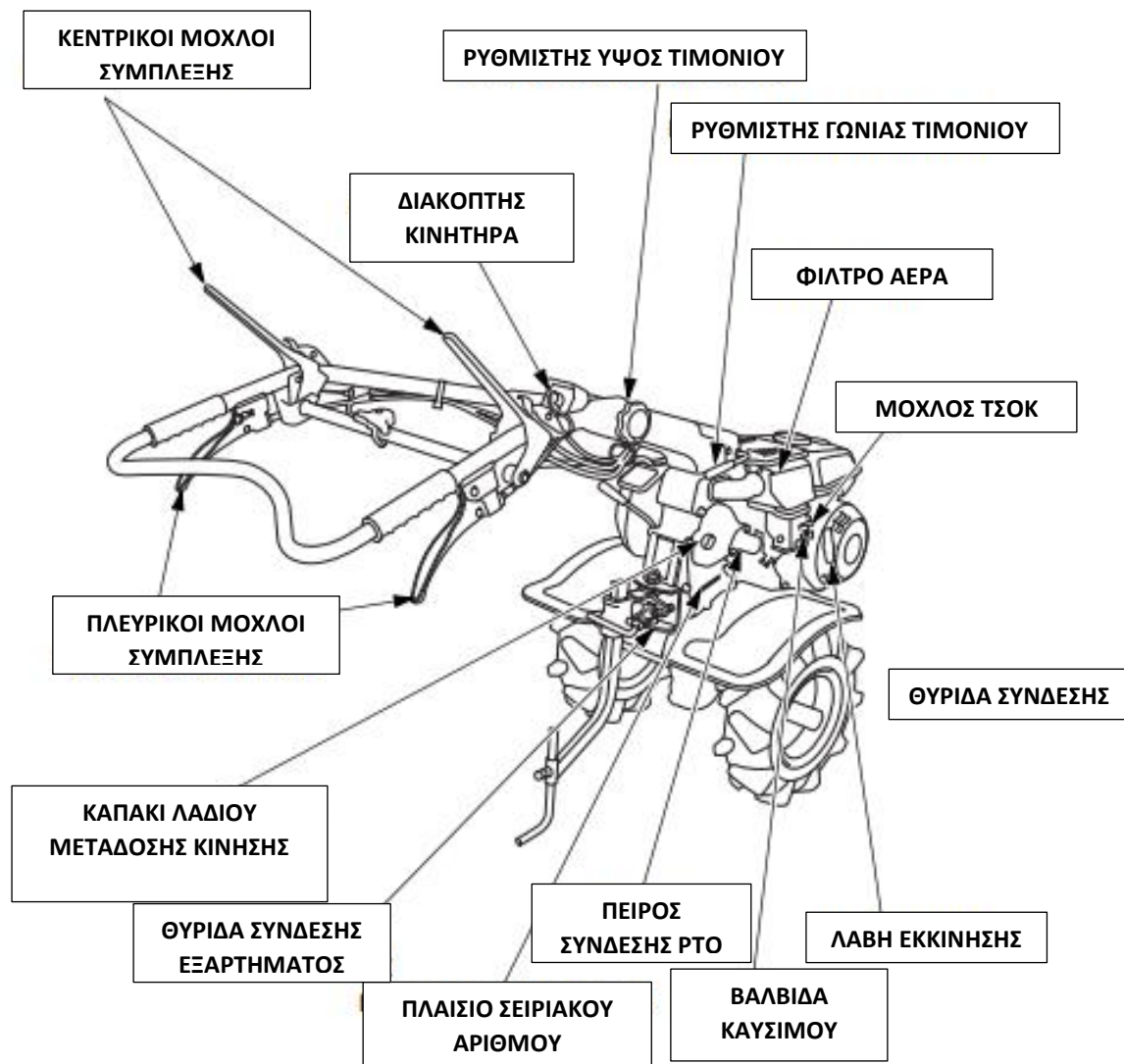
### CE MARK



Name and address of manufacturer, authorized representative and importer are written in the "EC Declaration of Conformity" CONTENT OUTLINE in this Owner's Manual.

### 3. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΚΥΡΙΩΝ ΜΕΡΩΝ ΣΚΑΠΤΙΚΟΥ





## 4. ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΡΟ-ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

### ⚠ WARNING

Τοποθετήστε το σκαπτικό σε επίπεδη επιφάνεια και σε οριζόντια θέση. (Με τις ρόδες, τα μαχαίρια της φρέζας στην θέση τους και τον οδηγό βάθους. Πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης απενεργοποιείτε τον κινητήρα. Οποιαδήποτε εργασία συντήρησης, που πραγματοποιείται σε ανώμαλη επιφάνεια ή χωρίς να έχετε απενεργοποιήσει τον κινητήρα, ελλοχεύει κίνδυνο τραυματισμού και ζημιάς του σκαπτικού.

Πριν από κάθε χρήση, κοιτάζτε καλά και κάτω από τον κινητήρα για σημάδια διαρροής λαδιού ή καυσίμου. Η καθημερινή επιθεώρηση και συντήρηση του σκαπτικού είναι απαραίτητη, προκειμένου να έχετε μια ασφαλή και αξιόπιστη εργασία.

### 1. Εξωτερικό μέρος σκαπτικού

Ελέγξτε για τυχόν διαρροή λαδιού ή καυσίμου από τον κινητήρα. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εύφλεκτα υλικά κοντά στον κινητήρα. (π.χ. σκόνη, ξερά φύλλα και κλαδιά κ.α.)

## 2. Μοχλός ελέγχου λειτουργιών

Βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός λειτουργεί κανονικά.

## 3. Καλώδια και ντίζες

Ελέγξτε την μόνωση κάθε καλωδίου και ντίζας για τυχόν κοψίματα, διπλώσεις.

Ελέγξτε εάν υπάρχει καμία ντίζα ή καλώδιο, που πιάνεται σε γειτονικά μέρη.

## 4. Λειτουργία κινητήρα

- Εκκινήστε τον κινητήρα. Ελέγξτε για τυχόν περίεργους θορύβους.
- Ελέγξτε ότι ο κινητήρας σταματάει με ασφάλεια, με τον διακόπτη λειτουργίας.
- Εάν παρατηρήσετε κανένα άλλο πρόβλημα, ενημερώστε αμέσως τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της Honda.

## 5. Βίδες και παξιμάδια

Ελέγξτε για τυχόν χαλαρές συνδέσεις μεταξύ των συνδεόμενων μερών. Σφίξτε καλά.

## 1. Λάδι κινητήρα

**ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε το σκαπτικό με λίγο ή χωρίς λάδι, διότι θα πάθει ζημιά ο κινητήρας του σκαπτικού.**

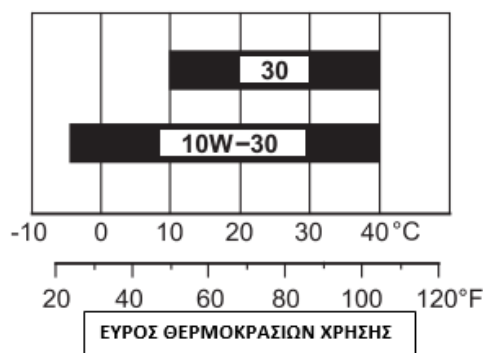
1. Αφαιρέστε την τάπα πλήρωσης λαδιού
2. Ελέγξτε την στάθμη λαδιού κινητήρα. Εάν είναι κάτω από το επιτρεπτό ύψος λειτουργίας, συμπληρώστε με το συνιστώμενο λάδι μέχρι το πάνω όριο του δείκτη.
3. Ξαναβιδώστε καλά, την τάπα λαδιού του κινητήρα.

## Συνιστάμενο λάδι κινητήρα

Χρησιμοποιείτε λάδι για το 4 χρόνο κινητήρα που πληροί ή ξεπερνά τις απαιτήσεις API, κατηγορίας σέρβις SE. Πάντα να ελέγχετε τις απαιτήσεις API στο δοχείο λαδιού για να βεβαιωθείτε ότι περιλαμβάνει τα γράμματα SE.

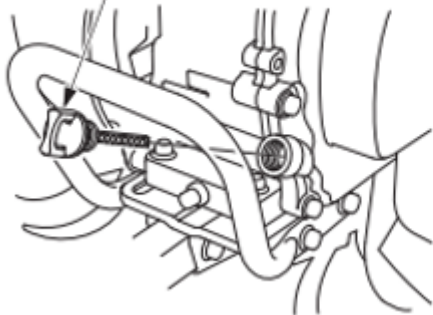
Το συνιστώμενο λάδι είναι SAE 10W-30 γενικής χρήσης. Τα ιξώδη που εμφανίζονται στο διάγραμμα μπορούν να χρησιμοποιηθούν όταν η μέση θερμοκρασία στην περιοχή σας είναι εντός της ενδεικνυόμενης περιοχής.

Για τη διατήρηση της απόδοσης του συστήματος ελέγχου εκπομπών σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε γνήσιο λάδι της Honda.

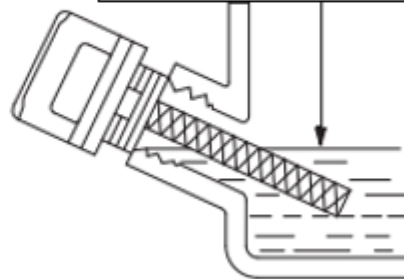


**ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν χρησιμοποιείτε ακατάλληλο λάδι, θα προκληθεί ζημιά στον κινητήρα.**

ΤΑΠΑ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ



ΑΝΩΤΑΤΟ ΟΡΙΟ ΛΑΔΙΟΥ



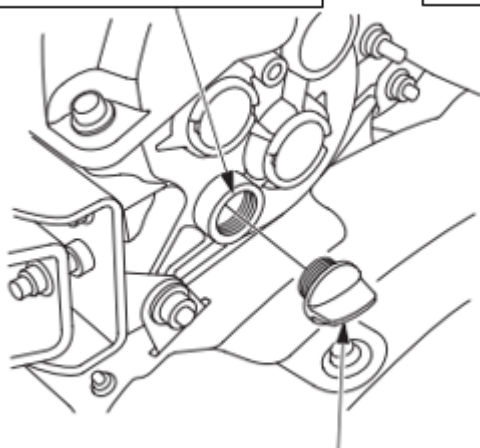
## 2. Λάδι μετάδοσης κίνησης

Τοποθετήστε το σκαπτικό σε μια επίπεδη επιφάνεια και αφαιρέστε το καπάκι πλήρωσης λαδιού μετάδοσης κίνησης. Το λάδι πρέπει να βρίσκεται στο κατώτατο όριο της σπής πλήρωσης λαδιού. Συμπληρώστε εάν χρειάζεται.

### Συνιστώμενο λάδι

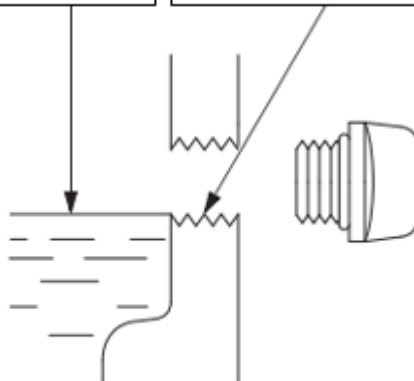
Χρησιμοποιείτε τετράχρονο λάδι 10W-30 (ίδιο με λάδι κινητήρα).

ΟΠΗ ΠΛΗΡΩΣΗΣ ΛΑΔΙΟΥ



ΑΝΩΤΑΤΟ ΟΡΙΟ ΛΑΔΙΟΥ

ΚΑΤΩΤΑΤΟ ΟΡΙΟ ΟΠΗΣ

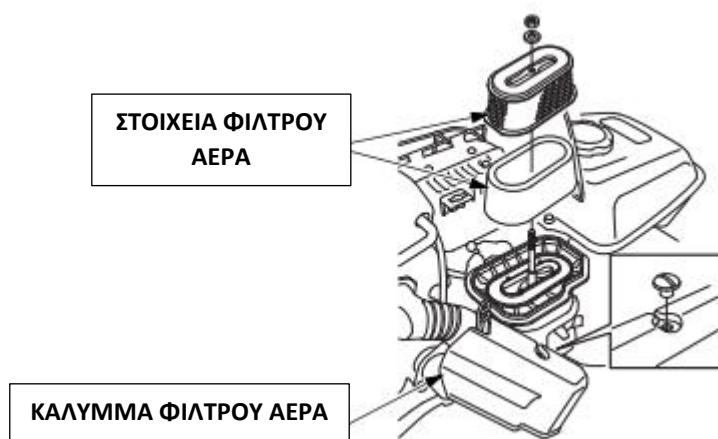


ΚΑΠΑΚΙ ΛΑΔΙΟΥ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ

## 3. Φίλτρο αέρα

Σηκώστε το άνω κάλυμμα του κινητήρα και αφαιρέστε το κάλυμμα του φίλτρου αέρα. Ελέγξτε τα στοιχεία του φίλτρου αέρα εάν είναι βρώμικα ή φθαρμένα. Καθαρίστε ή αντικαταστήστε τα, εάν κρίνετε απαραίτητο.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Ποτέ μην εκκινείτε τον κινητήρα χωρίς φίλτρο αέρα, διότι θα φθαρεί γρήγορα.



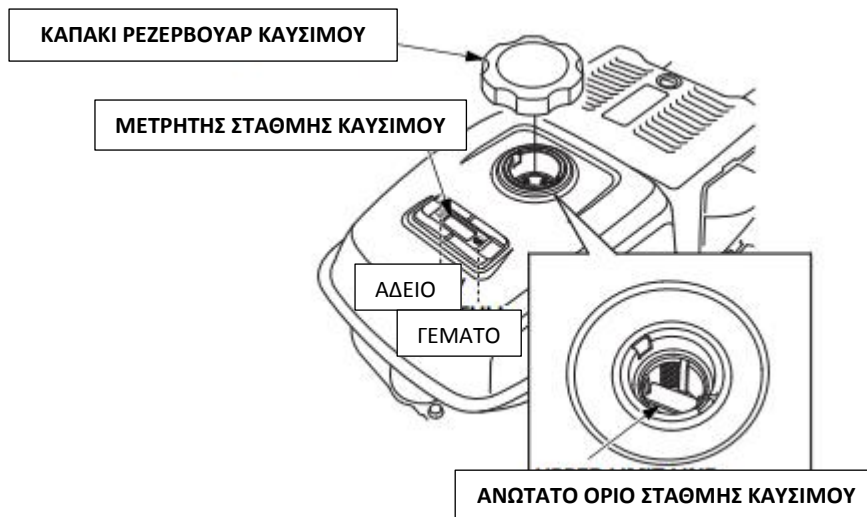
#### 4. Καύσιμο

Σταματήστε τον κινητήρα. Αφαιρέστε το καπάκι της δεξαμενής καυσίμου και ελέγξτε οπτικά εάν το καύσιμο είναι μέχρι τη θέση 'LEVEL' (δηλ. Το μέγιστο επίπεδο). Ή τοποθετήστε το σκαπτικό σε μια επίπεδη επιφάνεια, κρατήστε τη δεξαμενή καυσίμου παράλληλα προς το έδαφος και ελέγξτε τη στάθμη καυσίμου με τον μετρητή καυσίμου. Χρησιμοποιείτε καλής ποιότητας αμόλυβδη βενζίνη. Οι προδιαγραφές καυσίμου είναι απαραίτητες για την διατήρηση απόδοσης του συστήματος εξάτμισης: E10 που απαιτούν οι προδιαγραφές της Ε.Ε. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε αχρησιμοποίητη για αρκετό καιρό, βρώμικη και αναμειγμένη με λάδι βενζίνη. Επίσης δεν πρέπει να εισέρχεται βρωμιά ή νερό στο ρεζερβουάρ καυσίμου.

#### **⚠ WARNING**

- Η βενζίνη είναι αρκετά εύφλεκτη μπορεί να εκραγεί κάτω από συγκεκριμένες συνθήκες. (π.χ. ζέστη, σπινθήρες, εστίες φωτιάς κ.α.)
- Ανεφοδιάστε σε καλά αεριζόμενη περιοχή με τον κινητήρα απενεργοποιημένο. Μην καπνίζετε ή μην πλησιάζετε σε εστίες φωτιάς ή σπινθήρων, όταν ανεφοδιάζετε με καύσιμο τον κινητήρα ή όπου αποθηκεύετε την βενζίνη.
- Μην υπερπληρώνετε το ρεζερβουάρ με καύσιμο. Μετά τον ανεφοδιασμό βιδώστε καλά το καπάκι του ρεζερβουάρ.
- Προσέξτε μην χύσετε καύσιμο όταν ανεφοδιάζετε τον κινητήρα, καθώς τόσο το χυμένη καύσιμο όσο και οι υδρατμοί μπορούν να πιάσουν φωτιά. Εάν χυθεί καύσιμο στεγνώστε με ένα απορροφητικό πανί προτού εκκινήσετε τον κινητήρα.
- Μην έρχεται σε επαφή η βενζίνη με το δέρμα και μην την εισπνέετε. **ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.**

Μετά τον ανεφοδιασμό, σφίξτε καλά το καπάκι του ρεζερβουάρ καυσίμου.



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η βενζίνη χαλάει πολύ γρήγορα, και αυτό οφείλεται σε παράγοντες όπως: Έκθεση στον ήλιο, θερμοκρασία και τον χρόνο. Στην χειρότερη περίπτωση η βενζίνη χαλάει σε 30 ημέρες. Χρησιμοποιώντας κακής ποιότητας (χαλασμένη) βενζίνη, θα καταστρέψετε τον κινητήρα σας. (βουλωμένο καρμπυρατέρ, φραγμένη βαλβίδα κ.α.) **Εάν πάθει ζημιά ο κινητήρας εξαιτίας κακής ποιότητας καυσίμου, η εγγύηση δεν ισχύει.** Για να αποφύγετε τέτοιες καταστάσεις ακολουθήστε τα παρακάτω:

- Χρησιμοποιείτε καινούργια και καλής ποιότητας αμόλυβδη βενζίνη.
- Για να περιορίζετε την διάβρωση, διατηρήστε την βενζίνη σε εγκεκριμένο δοχείο.
- Προτού αποθηκεύσετε το μηχάνημα, αφαιρέστε την περίσσεια βενζίνη από το καρμπυρατέρ και το ρεζερβουάρ.

### 5. Καύσιμο

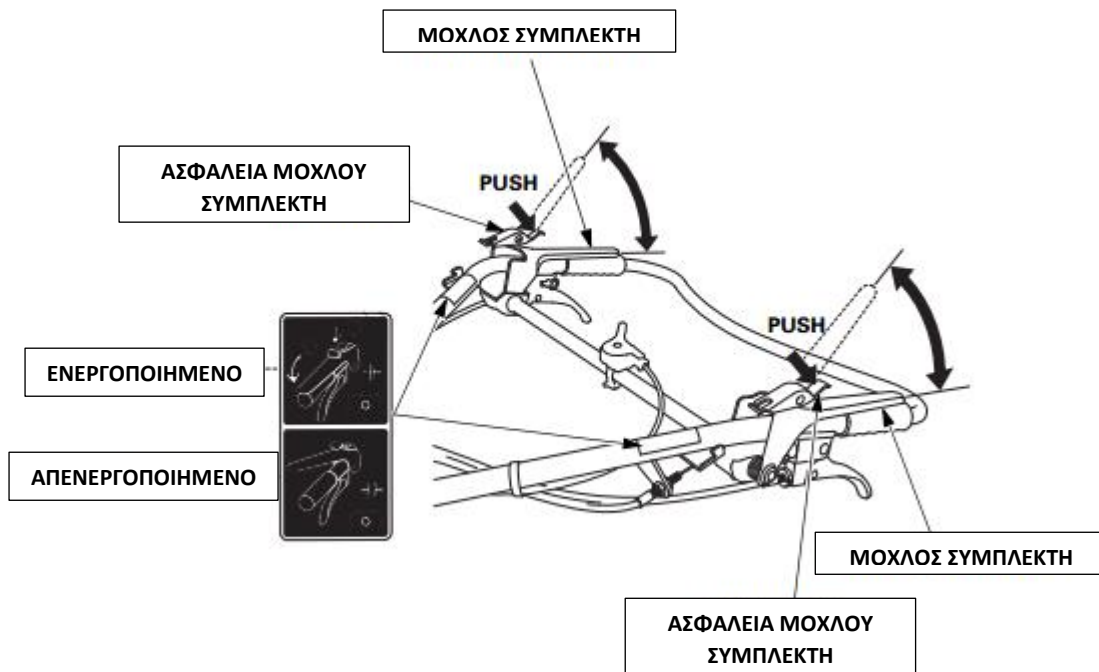
Προτού εκκινήσετε τον κινητήρα, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν άγνωστα αντικείμενα (όπως σκόνη, χώμα, κλαδάκια κ.α.) πιασμένα στον μοχλό συμπλέκτη, στο μοχλό ασφαλείας του συμπλέκτη και στον πείρο ασφαλείας του μοχλού συμπλέκτη. Ελέγξτε ότι το μοχλός συμπλέκτη και η ασφάλεια του μοχλού συμπλέκτη λειτουργούν εύκολα πατώντας πρώτα την ασφάλεια και μετά πιέζοντας τον μοχλό συμπλέκτη.

Σε περίπτωση που δεν λειτουργούν κανονικά, αποσυνδέστε τον μοχλό συμπλέκτη και καθαρίστε τον καλά.

### 6. Μοχλός Συμπλέκτη

Προτού εκκινήσετε τον κινητήρα, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν άγνωστα αντικείμενα (όπως σκόνη, χώμα, κλαδάκια κ.α.) πιασμένα στον μοχλό συμπλέκτη, στο μοχλό ασφαλείας του συμπλέκτη και στον πείρο ασφαλείας του μοχλού συμπλέκτη. Ελέγξτε ότι το μοχλός συμπλέκτη και η ασφάλεια του μοχλού συμπλέκτη λειτουργούν εύκολα πατώντας πρώτα την ασφάλεια και μετά πιέζοντας τον μοχλό συμπλέκτη.

Σε περίπτωση που δεν λειτουργούν κανονικά, αποσυνδέστε τον μοχλό συμπλέκτη και καθαρίστε τον καλά.

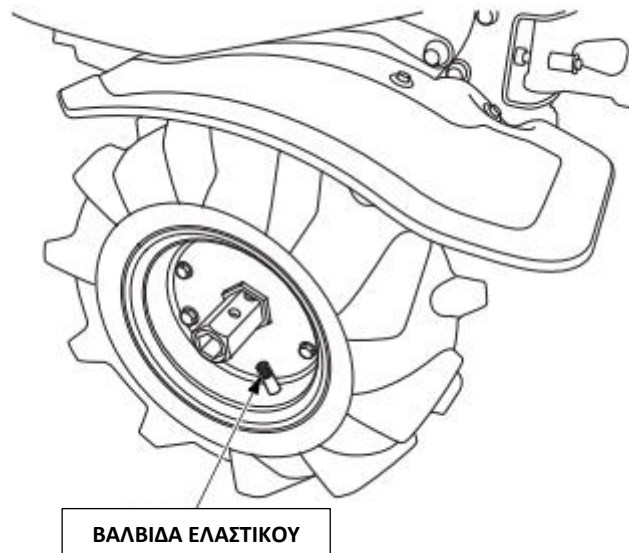


## 6. Πίεση λάστιχου

Ελέγξτε την πίεση των ελαστικών. Το ακατάλληλο φούσκωμα, μπορεί να μειώσει την διάρκεια ζωής του ελαστικού και την ικανότητα χρήσης (φορτίο εργασίας)

Μέγεθος ελαστικού: 4.00-7 (Τύπος SHE1)

Πίεση ελαστικού: 118 kPa (1.2 kgf/cm<sup>2</sup>, 17 psi)



## 7. Εργαλεία και εξαρτήματα

Για να τοποθετήσετε ένα εξάρτημα ή εργαλείο στο σκαπτικό, ακολουθήστε τις οδηγίες του εξαρτήματος. Ρωτήστε τον αντιπρόσωπο της Honda για οποιαδήποτε πρόβλημα ή θέμα σχετικά με την εγκατάσταση του σκαπτικού.



## 5. ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός συμπλέκτη είναι απενεργοποιημένος και ο λεβιές ταχυτήτων στην νεκρά, ώστε να αποφύγετε ξαφνική μετακίνηση του σκαπτικού όταν εκκινεί ο κινητήρας.

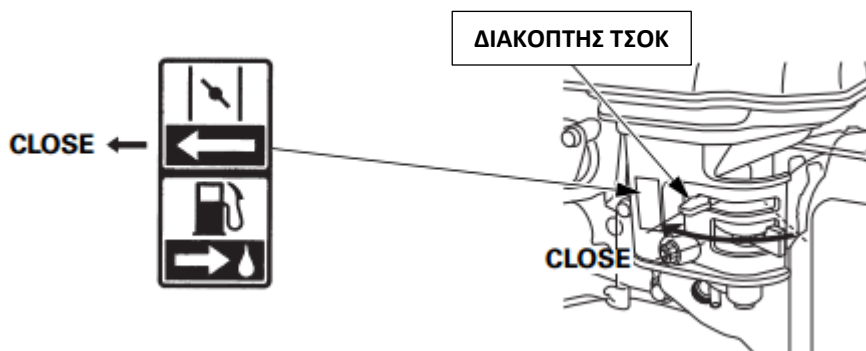
Ο συμπλέκτης ενεργοποιείται τραβώντας το μοχλό συμπλέκτη και απενεργοποιείται όταν τον απελευθερώνετε.

1. Γυρίστε την βαλβίδα καυσίμου στην θέση ON. Ελέγξτε το σφίξιμο της βαλβίδας αποστράγγισης.

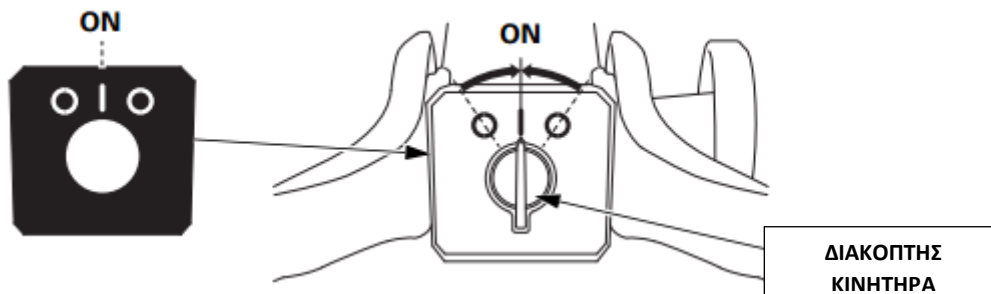


2. Σε κρύο περιβάλλον και όταν ο κινητήρας είναι κρύος, γυρίστε τον διακόπτη του τσοκ στην θέση CLOSE.

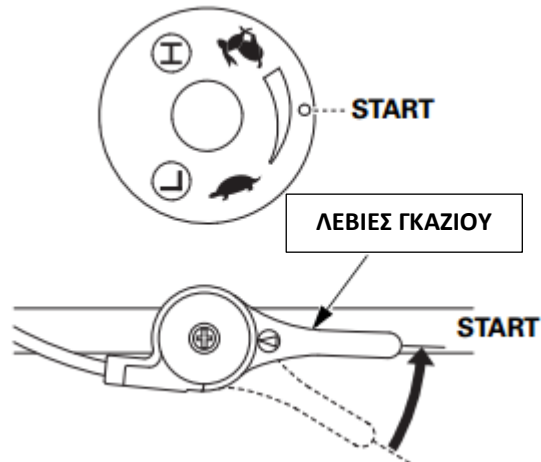
**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε το διακόπτη του τσοκ όταν ο κινητήρας είναι ζεστός και η θερμοκρασία του περιβάλλοντος είναι υψηλή.



3. Γυρίστε τον διακόπτη του κινητήρα στην θέση ON.

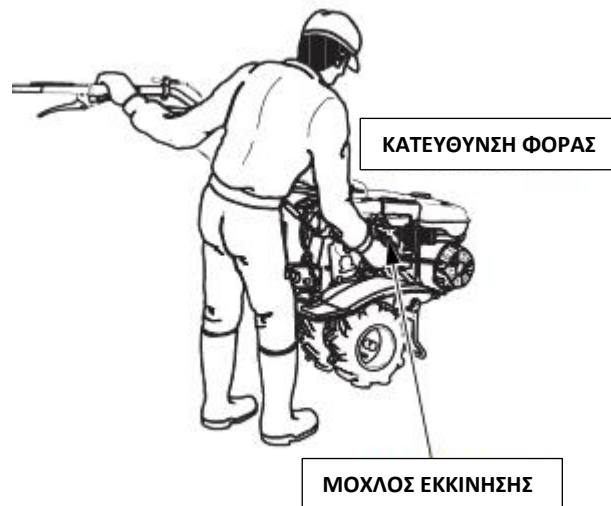


4. Ευθυγραμμίστε το σημάδι "△" του μοχλού γκαζιού με στο σημάδι "●" (Θέση START) όπως φαίνεται.

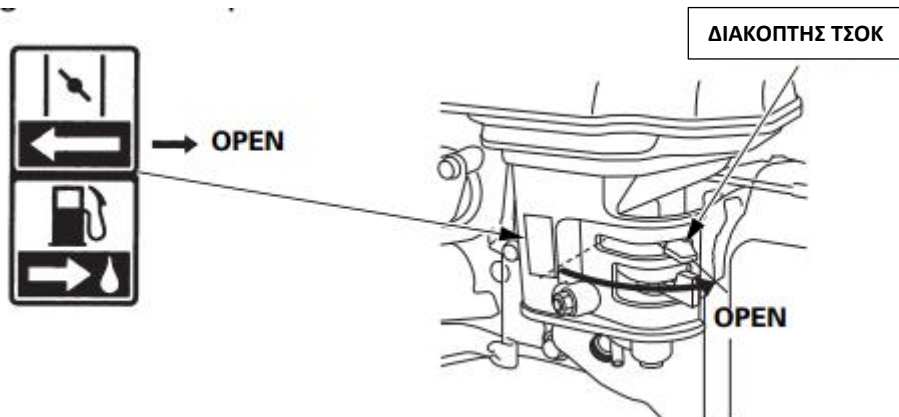


5. Τραβήξτε τον μοχλό εκκίνησης απαλά μέχρι να αισθανθείτε αντίσταση, και γυρίστε το μοχλό. Κρατήστε το τιμόνι του σκαπτικού με το άλλο σας χέρι και τραβήξτε το μοχλό εκκίνησης απότομα προς την κατεύθυνση που δείχνει το βέλος.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην αφήσετε τον διακόπτη να γυρίσει απότομα προς τον κινητήρα, διότι θα χτυπήσει δυνατά και θα πάθει ζημιά. Γυρίστε τον απαλά.



6. Αφήστε τον κινητήρα να ζεσταθεί για λίγα λεπτά. Εάν το τσοκ βρίσκεται στην θέση CLOSE, μετακινήστε το απαλά προς την θέση OPEN όταν ο κινητήρας ζεσταθεί.



## ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΡΜΠΥΡΑΤΕΡ ΓΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΕ ΜΕΓΑΛΟ ΥΨΟΜΕΤΡΟ

Σε μεγάλο υψόμετρο, το μείγμα καυσίμου-αέρα είναι πολύ πλούσιο με αποτέλεσμα η απόδοση του κινητήρα να πέφτει και η κατανάλωση καυσίμου να αυξάνει. Ένα πλούσιο μίγμα καυσίμου θα προκαλέσει πρόβλημα στο μπουζί και θα δυσκολεύσει την εκκίνηση του κινητήρα. Οι συνθήκες λειτουργίας του κινητήρα σε μεγάλο υψόμετρο, διαφέρει από τις αντίστοιχες σε κανονικά υψόμετρα και για τις οποίες έχει πιστοποιηθεί, και μετά από παρατεταμένη χρήση, μπορεί να αυξήσει τις εκπομπές ρύπων.

Η απόδοση σε υψηλό υψόμετρο μπορεί να βελτιωθεί με συγκεκριμένες τροποποιήσεις στο καρμπυρατέρ. Εάν χρησιμοποιείται το σκαπτικό σε υψόμετρο άνω των 1500 μέτρων, ζητήστε από τον αντιπρόσωπο να κάνει την τροποποίηση στο καρμπυρατέρ. Ο κινητήρας, όταν λειτουργεί σε μεγάλο υψόμετρο με τροποποιημένο το καρμπυρατέρ, θα ικανοποιεί κάθε πρότυπο εκπομπών καθ' όλη τη διάρκεια χρήσης του.

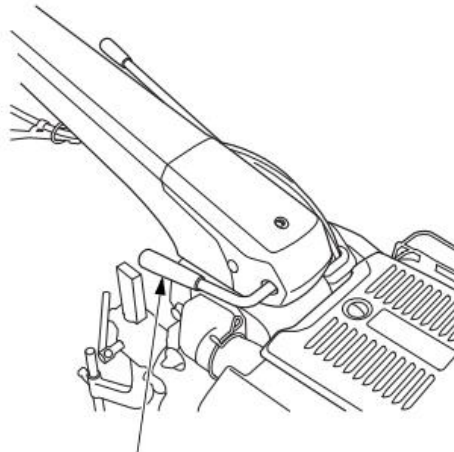
Ακόμα και με την τροποποίηση του καρμπυρατέρ, η ιπποδύναμη του κινητήρα θα μειωθεί περίπου 3,5% για κάθε 300 μέτρα (1,000 πόδια) που αυξάνει το υψόμετρο. Η επίδραση του υψομέτρου στην ιπποδύναμη θα είναι μεγαλύτερη, αν δεν γίνει καμία τροποποίηση στο καρμπυρατέρ.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Όταν το καρμπυρατέρ έχει τροποποιηθεί για λειτουργία σε μεγάλο υψόμετρο, το μίγμα αέρα-καυσίμου θα είναι πολύ χαμηλό για χρήση σε χαμηλό υψόμετρο. Η λειτουργία σε υψόμετρα κάτω από 1.500 μέτρα, με τροποποιημένο το καρμπυρατέρ μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση και συνεπώς σοβαρή βλάβη στον κινητήρα. Για χρήση σε χαμηλό υψόμετρο, ζητήστε από το συνεργείο επισκευής να επιστρέψει το καρμπυρατέρ στην αρχική θέση λειτουργίας.

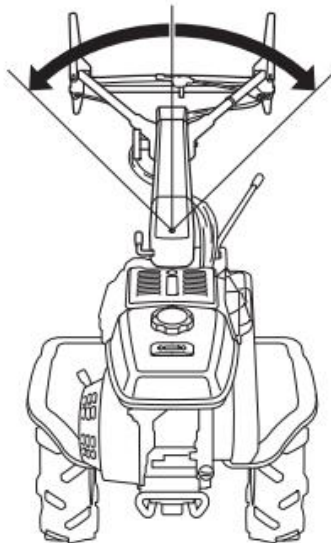
## 6. ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΣΚΑΠΤΙΚΟΥ

### 1. Ρύθμιση γωνίας τιμονιού

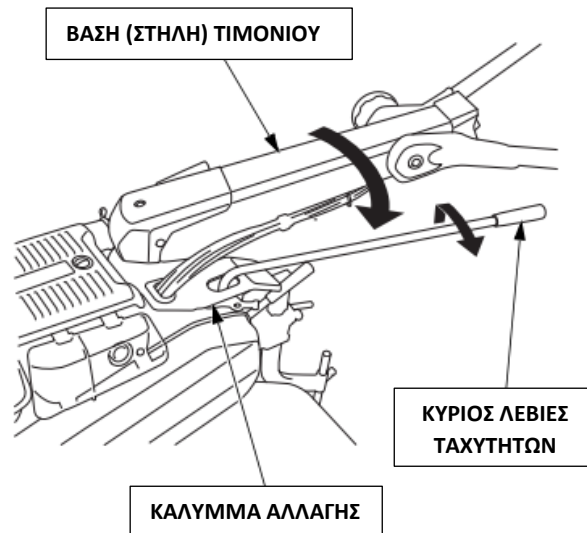
Το τιμόνι μπορεί να ρυθμιστεί σε δύο διαφορετικές γωνίες προς οποιαδήποτε κατεύθυνση. Για να το ρυθμίσετε, μετακινήστε το ρυθμιστή, προς τα επάνω και γυρίστε τη βάση (στήλη) του τιμονιού, στην επιθυμητή θέση.



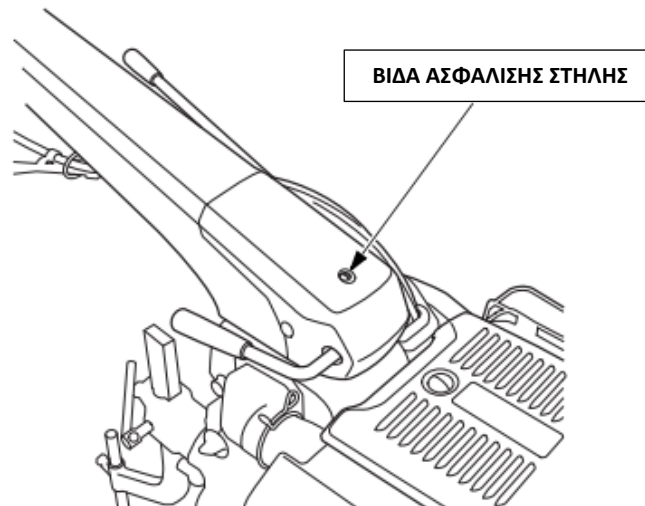
ΡΥΘΜΙΣΤΗΣ ΓΩΝΙΑΣ ΤΙΜΟΝΙΟΥ



Όταν η βάση (στήλη) του τιμονιού μετακινείται προς τα αριστερά, γυρίστε επίσης το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων, ώστε να μην παρεμβαίνει στη στήλη του τιμονιού. Τραβήξτε τον κύριο μοχλό αλλαγής ταχυτήτων προς τα επάνω για να το απελευθερώσετε από το κάλυμμα αλλαγής και γυρίστε δεξιόστροφα.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι σφίγγετε καλά την βίδα ασφαλισής της στήλης (βάση) όταν το σκαπτικό χρησιμοποιείται για βαριά εργασία, όπως το όργωμα κλπ. Ή η γωνία της στήλης (βάσης) συχνά αλλάζει.

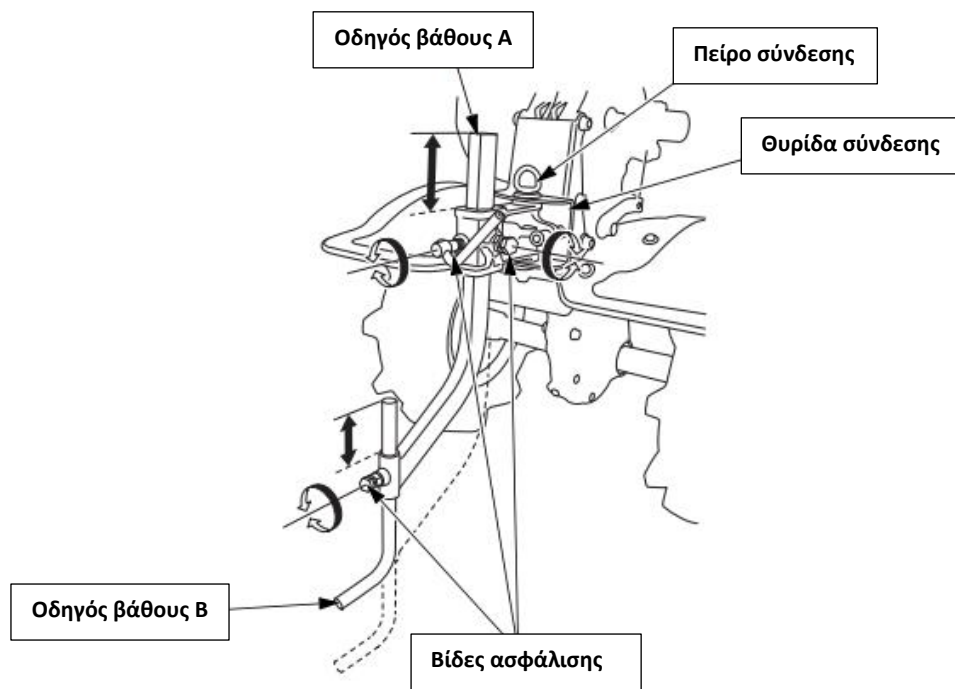


## 2. Ρύθμιση βάθους φρεζαρίσματος

Τοποθετήστε το εξάρτημα σύνδεσμου στην θυρίδα σύνδεσης με τον πείρο σύνδεσης.

Η ρύθμιση του βάθους μπορεί να γίνει ως εξής:

Χαλαρώστε τις βίδες ασφαλισής που στερεώνουν τους οδηγούς βάθους Α και Β, και σύρετε την πάνω ή κάτω.

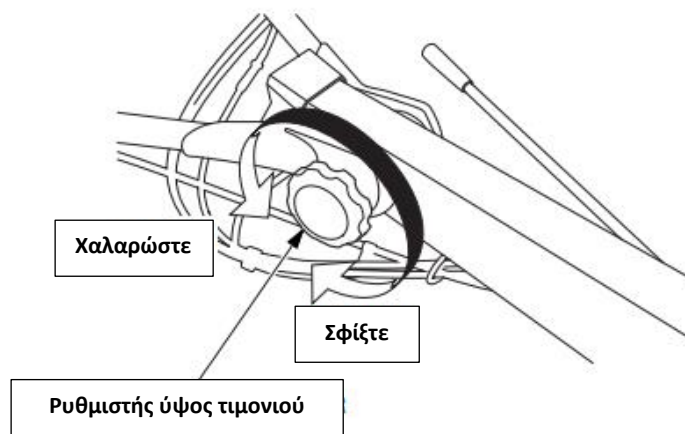


### 3. Ρύθμιση ύψους τιμονιού

Η θέση του τιμονιού, πρέπει να ρυθμιστεί ώστε να ταιριάζει στο ύψος του χειριστή και στις συνθήκες εργασίας.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πριν ρυθμίσετε τη λαβή του τιμονιού, τοποθετήστε το σκαπτικό σε επίπεδη επιφάνεια, για να μην πέσει το τιμόνι κάτω.

Για να ρυθμίσετε το ύψος του τιμονιού, χαλαρώστε τον ρυθμιστή ύψος του τιμονιού, επιλέγοντας την κατάλληλη οπή και σφίξτε την.



#### 4. Λειτουργία κεντρικού μοχλού συμπλέκτη

Ο συμπλέκτης ενεργοποιεί και απενεργοποιεί την ισχύ, από τον κινητήρα προς το κιβώτιο ταχυτήτων.

Ενεργοποίηση:

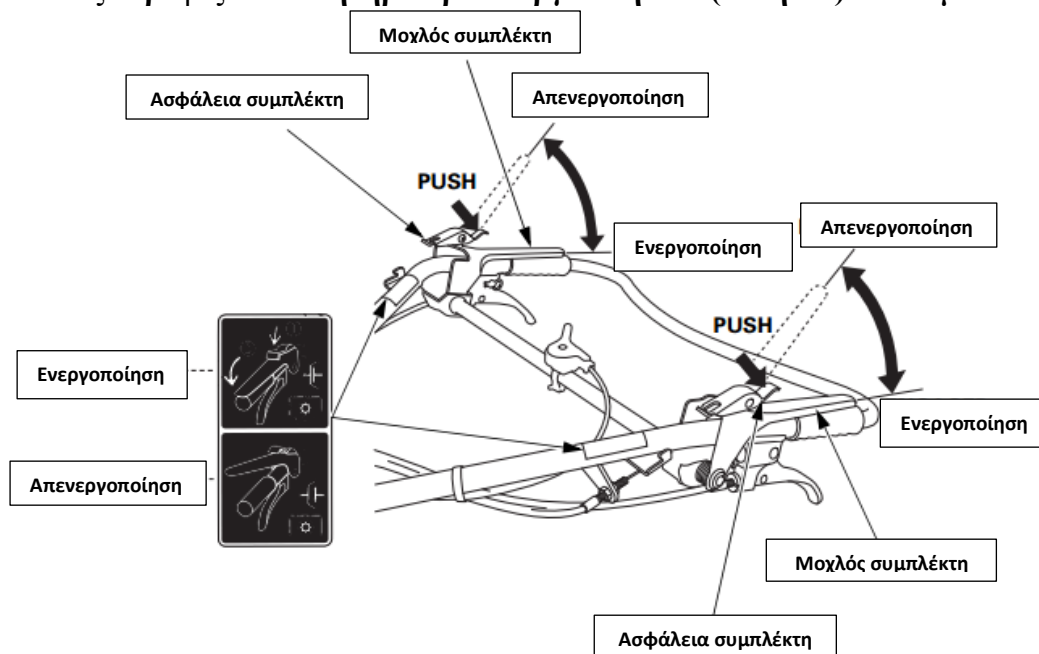
1. Πιέστε και κρατήστε την ασφάλεια του συμπλέκτη.
2. Πατήστε το μοχλό συμπλέκτη.
3. Ο συμπλέκτης είναι ενεργοποιημένος. Αφήστε την ασφάλεια του συμπλέκτη.

Απενεργοποίηση:

1. Αφήστε (απελευθερώστε) το μοχλό συμπλέκτη.

#### ΠΡΟΣΟΧΗ:

Μειώστε τις στροφές του κινητήρα πριν ενεργοποιήσετε (πατήσετε) τον συμπλέκτη.



#### 5. Λειτουργία πλευρικού μοχλού συμπλέκτη

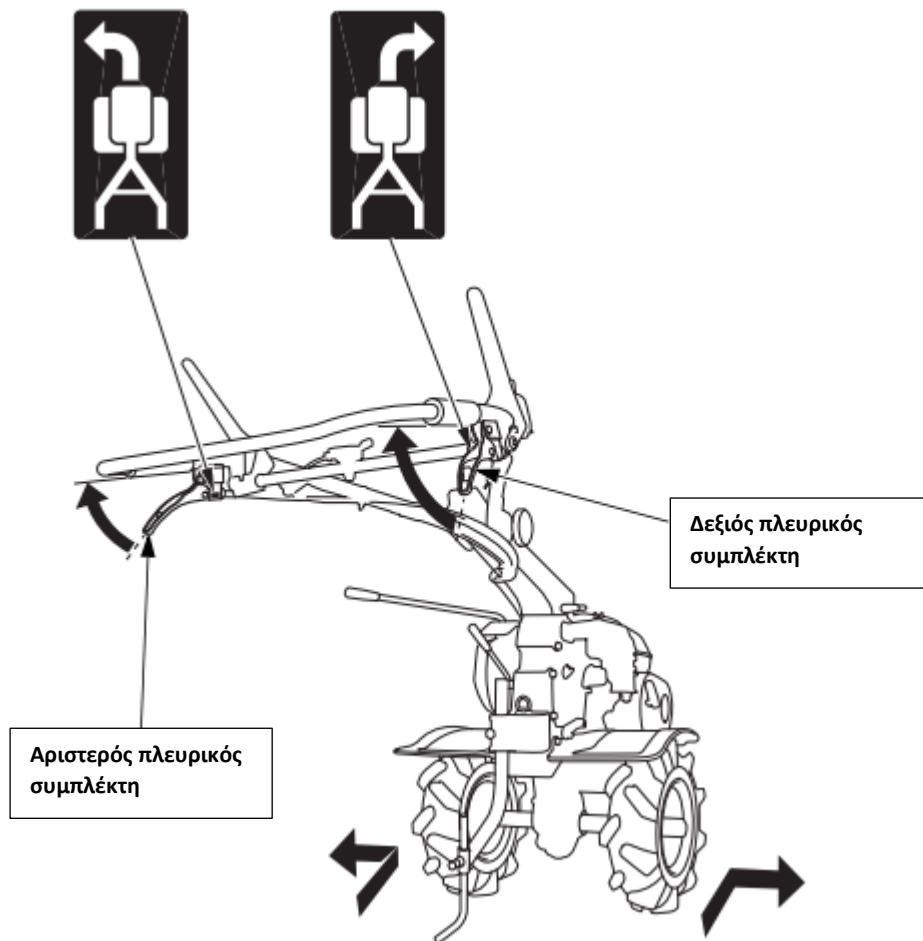
Οι πλευρικές συμπλέκτες χρησιμοποιούνται για την περιστροφή του σκαπτικού προς τα δεξιά ή προς τα αριστερά.

Γυρίστε το σκαπτικό προς τα δεξιά. Πιέζοντας το δεξί πλευρικό συμπλέκτη.

Γυρίστε το σκαπτικό προς τα αριστερά. Πιέζοντας το αριστερό πλευρικό συμπλέκτη.

**⚠ WARNING**

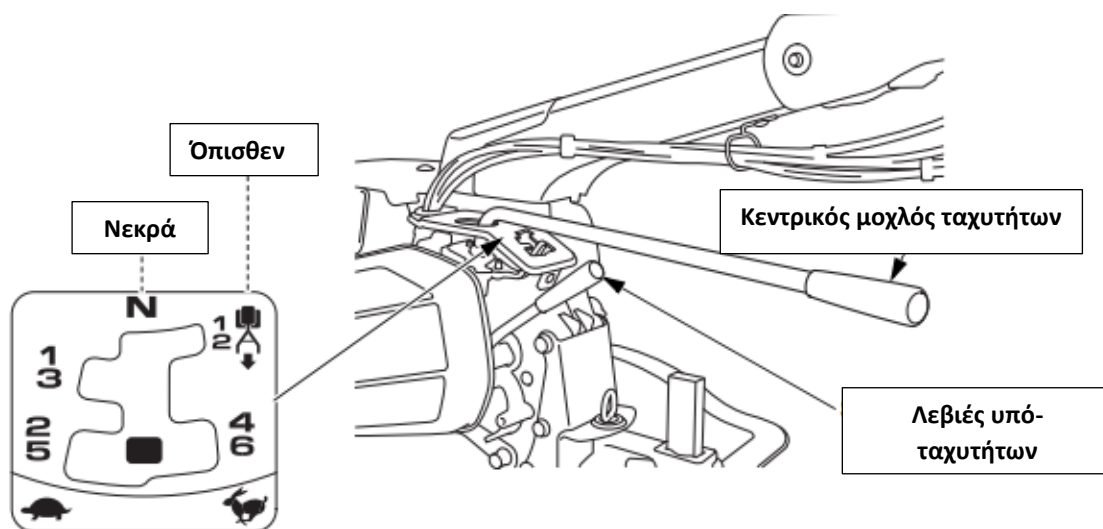
- Μειώστε τις στροφές του κινητήρα πριν από τη λειτουργία των πλευρικών συμπλεκτών.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τους πλευρικούς συμπλέκτες, όταν έχετε συνδέσει ρυμούλκα.
- Αποφύγετε τη χρήση των πλευρικών συμπλεκτών, όταν ανεβαίνετε ή κατεβαίνετε.
- Σε περίπτωση που θα πρέπει να σύρετε βαρύ φορτίο, η λειτουργία του πλευρικού συμπλέκτη πρέπει να γίνει πολύ προσεκτικά, επειδή είναι επικίνδυνο.





## 6. Επιλογή ταχύτητας

Η μετάδοση είναι: 3 ταχύτητες προς τα εμπρός και μία προς τα όπισθεν (έξι ταχύτητες προς τα εμπρός και δύο αντίστροφες ταχύτητες με το μοχλό της υπό-μετάδοσης ΑΡΓΟ-ΓΡΗΓΟΡΟ (υπό-ταχυτήτων). Κατά τη μετατόπιση του μοχλού ταχυτήτων, χρησιμοποιήστε την ένδειξη μοχλού ταχυτήτων.



## Αλλαγή ταχυτήτων

1. Γυρίστε το μοχλό του γκαζιού στη θέση "LOW", για να φέρετε την ταχύτητα του κινητήρα στο ρελαντί.
2. Απενεργοποιείστε το συμπλέκτη.
3. Μετακινήστε την επιθυμητή θέση (ταχύτητας)

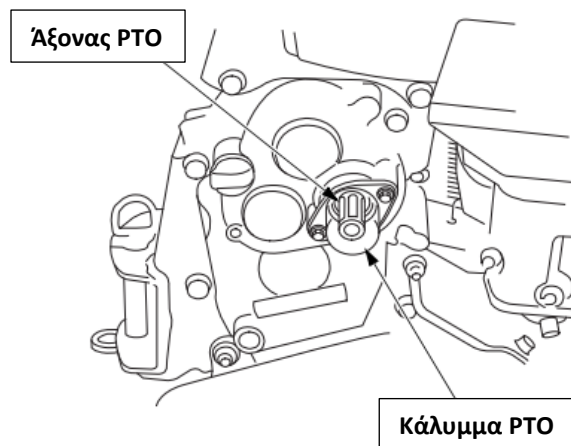
## 7. Λειτουργία Ρ.Τ.Ο.

Στο Ρ.Τ.Ο. του σκαπτικού, δεν θα πρέπει να τοποθετηθεί περιστροφικό εξάρτημα (Εάν τοποθετηθεί, το μηχάνημα αυτό δεν συμμορφώνεται με το ευρωπαϊκό πρότυπο EN709: 1997 + A4: 2009 " σκαπτικά χειρός ")

Ο άξονας του Ρ.Τ.Ο. χρησιμοποιείται για στατική εργασία, για την σύνδεση αποφλοιωτικής μηχανής, για τον ψεκασμό, κατά την κίνηση, κλπ. Για την ορθή χρήση του Ρ.Τ.Ο., συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο εξυπηρέτησης.

**⚠ WARNING**

Μην χειρίζεστε το σκαπτικό χωρίς το κάλυμμα του Ρ.Τ.Ο., όταν δεν χρησιμοποιείται.

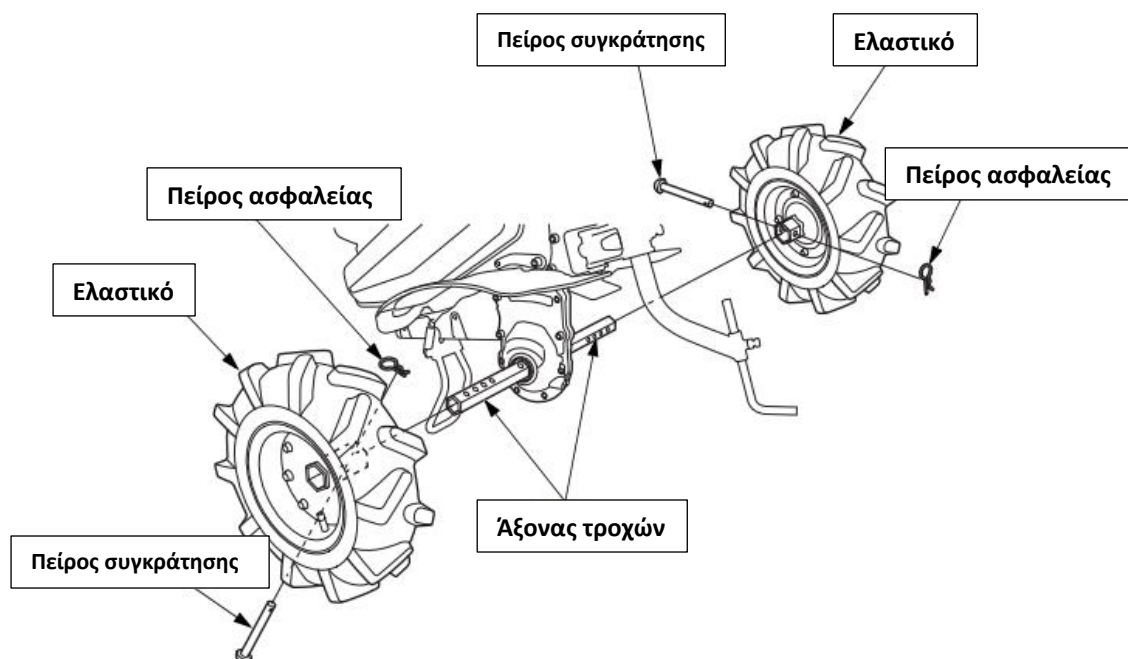


## 8. Αφαίρεση / Εγκατάσταση ελαστικών

Κατά την αφαίρεση και τοποθέτηση του ελαστικού, σταματήστε το σκαπτικό σε επίπεδο έδαφος, απενεργοποιείτε τον κινητήρα και αποσυνδέστε το καπάκι από το μπουζί. Γυρίστε το διακόπτη της βαλβίδας καυσίμου, στη θέση OFF.

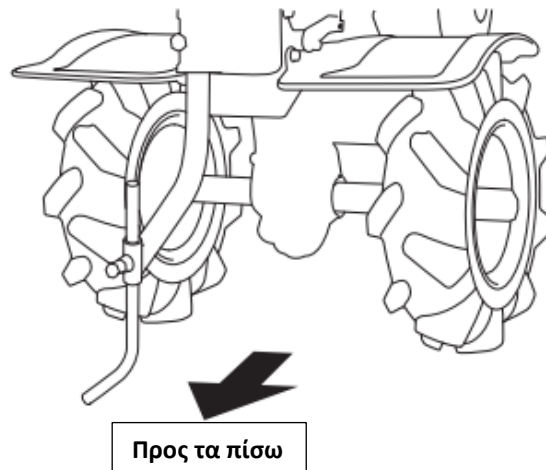
### Αφαίρεση ελαστικών (τύπος SEH1):

Αφαιρέστε τον πείρο συγκράτησης και τον πείρο ασφαλείας και στη συνέχεια, αφαιρέστε το ελαστικό.



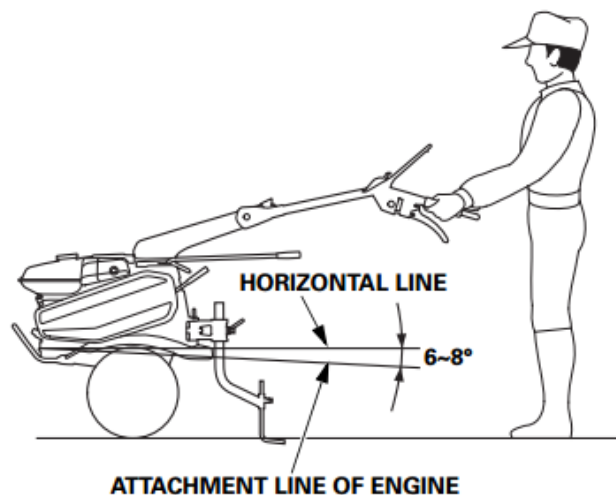
### Τοποθέτηση ελαστικών (τύπος SEH1):

1. Τοποθετήστε το ελαστικό στον άξονα.
2. Ευθυγραμμίστε τις οπές των ακίδων του ελαστικού και του άξονα και τοποθετήστε το πείρο συγκράτησης.
3. Τοποθετήστε τον πείρο ασφάλισης.  
Άνω εικόνα.
4. Σαν αποτέλεσμα σωστής εγκατάστασης ελαστικών, το σχέδιο πέλματος θα είναι:



### 9. Γωνία λειτουργίας σκαπτικού

Πιέστε το τιμόνι ελαφρά προς τα κάτω, έτσι ώστε το μπροστινό μέρος του μηχανήματος να σηκωθεί περίπου: 6~8°.



Για να πάρετε τη μέγιστη απόδοση κατά τη χρήση του σκαπτικού, προσπαθήστε να το κρατήσετε στην γωνία κλίσης 6~8°.

### ΠΡΟΣΟΧΗ:

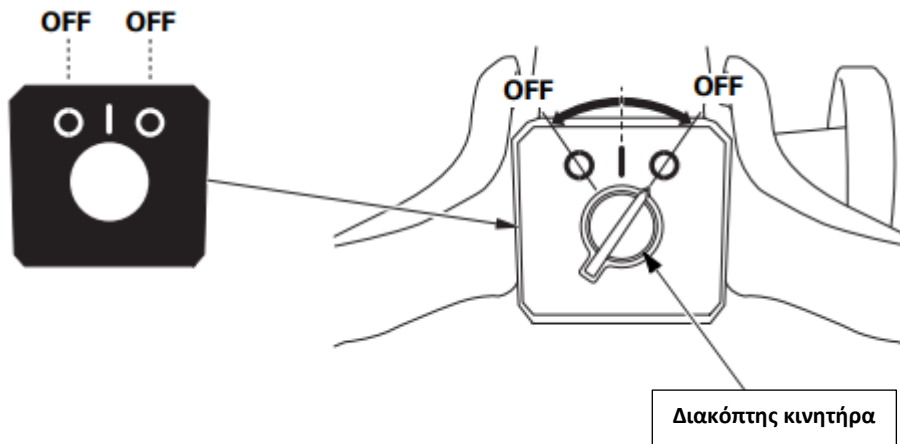
- Μην χρησιμοποιείτε το σκαπτικό με περιστρεφόμενο μαχαίρι, τροχό ή άλλο εξάρτημα, που η διάμετρος του υπερβαίνει τα 330 mm. (13.0 in)
- Όταν λειτουργείτε το σκαπτικό σε κεκλιμένα εδάφη, ελλοχεύει ο κίνδυνος να ανατραπεί και να πέσει.

- Εάν επιτρέψετε σε οποιονδήποτε να χειριστεί το σκαπτικό, χωρίς πρώτα να έχει λάβει τις σωστές οδηγίες, ενδέχεται να προκληθεί τραυματισμός.
- Κατά τη λειτουργία, του μηχανήματος φορέστε ανθεκτικά παπούτσια εργασίας. Η λειτουργία του σκαπτικού, με γυμνά πόδια ή με σανδάλια κ.α., αυξάνει τον κίνδυνο τραυματισμού.
- Μην εργάζεστε τα βράδια.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε δύο άτομα για να μεταφέρετε το σκαπτικό από το ένα μέρος στο άλλο, χωρίς να χρησιμοποιήσετε μεταφορέα.
- Όταν τα περιστρεφόμενα άκρα είναι φραγμένα με λάσπη, βότσαλα κλπ., σταματήστε αμέσως τον κινητήρα και καθαρίστε τα, σε ασφαλές μέρος. Φροντίστε να φοράτε ανθεκτικά γάντια κατά τον καθαρισμό των μαχαιριών. Για να αποφύγετε ζημιές, ελέγξτε το σκαπτικό για τυχόν σημάδια βλάβης ή άλλων βλαβών, κάθε φορά που το χειριστήριο χρησιμοποιείται μετά την τελευταία λειτουργία του.

## 7. ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

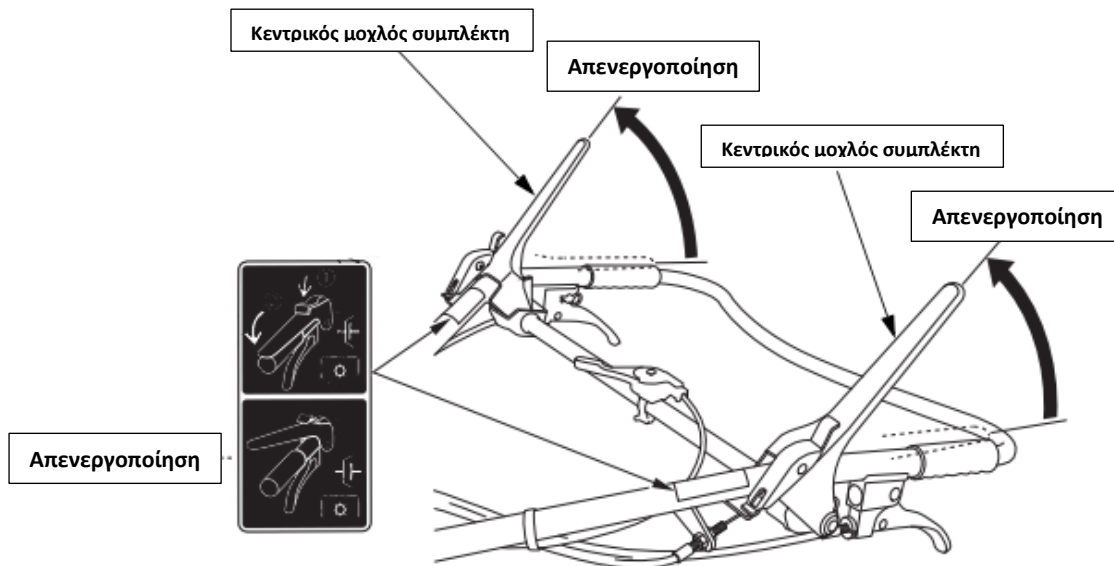
Σε περίπτωση ανάγκης:

Γυρίστε τον διακόπτη του κινητήρα στην θέση OFF.

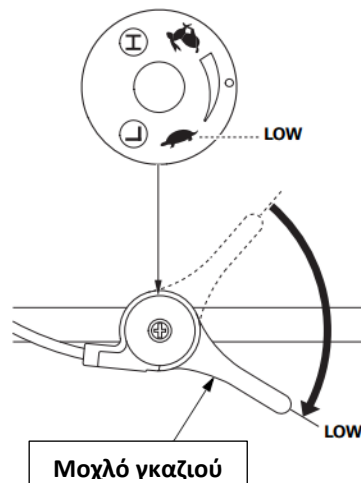


Σε κανονικές συνθήκες:

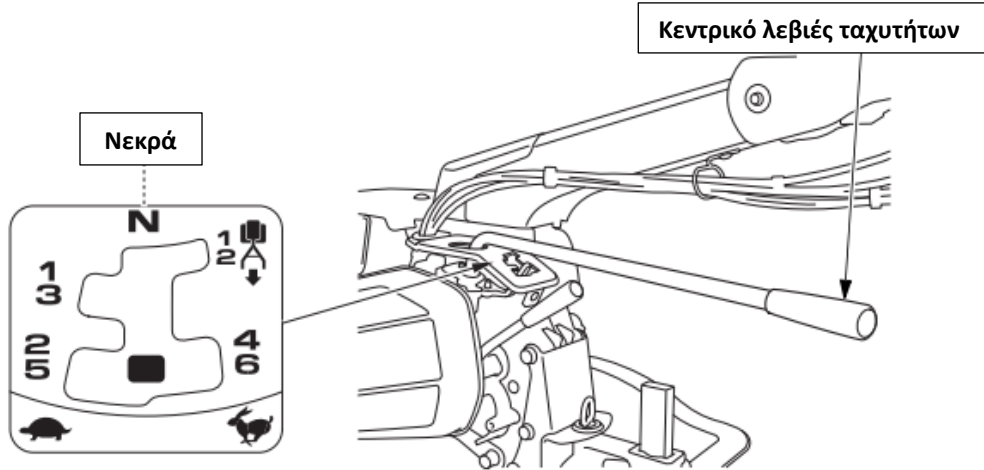
1. Απελευθερώστε τον κεντρικό μοχλό του συμπλέκτη.



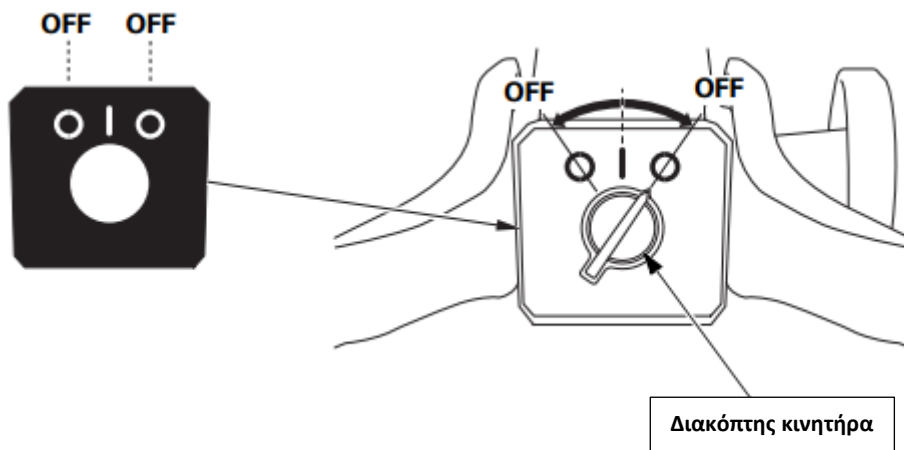
2. Μετακινήστε το μοχλό γκαζιού πλήρως προς το μέρος σας. (Θέση LOW)



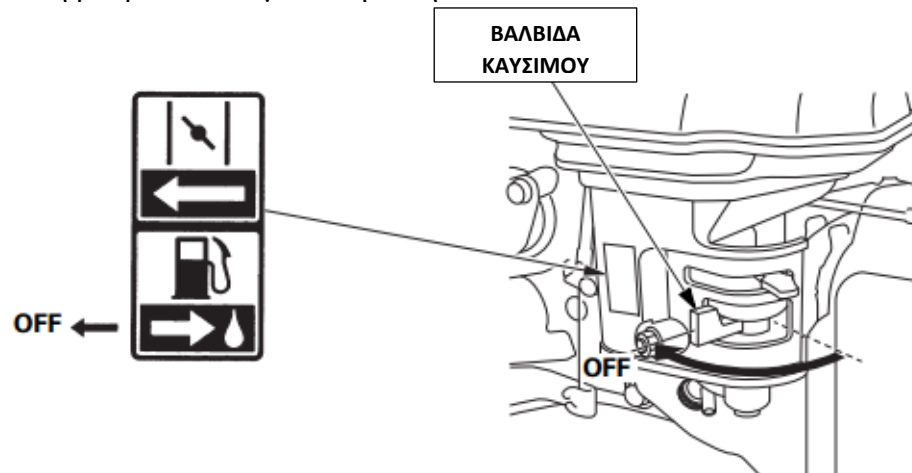
3. Μετακινήστε τον κεντρικό λεβιέ ταχυτήτων στην θέση Neutral (Νεκρά)



4. Γυρίστε τον διακόπτη του κινητήρα στην θέση OFF.



5. Γυρίστε τη βαλβίδα καυσίμου στη θέση OFF.



## 8. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Ο σκοπός του πίνακα συντήρησης είναι να διατηρήσει το σκαπτικό σε καλή κατάσταση λειτουργίας. Επιθεωρήστε ή προχωρήστε σε συντήρηση, όπως έχει προγραμματιστεί στον παρακάτω πίνακα.

### **⚠ WARNING**

Απενεργοποιείτε τον κινητήρα πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε συντήρηση. Τα καυσαέρια περιέχουν δηλητηριώδες μονοξείδιο του άνθρακα. Η έκθεση προκαλεί απώλεια συνείδησης και μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο. Εάν ο κινητήρας πρέπει να λειτουργεί, βεβαιωθείτε ότι η περιοχή αερίζεται.

### **ΠΡΟΣΟΧΗ:**

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά Honda για συντήρηση ή για επισκευή. Αντικατάσταση εξαρτημάτων, που δεν έχουν ισοδύναμη ποιότητα μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο σκαπτικό.

### **Πίνακας συντήρησης**

Χρονικό διάστημα συντήρησης (3) ( Πραγματοποιείτε στον μήνα ή στις ώρες λειτουργίας. Οποιο έρχεται πρώτο)		Μετά την αποθήκευση	Σε κάθε χρήση	Κάθε μήνα ή 20 ώρες λειτουργίας	Κάθε 3 μήνες ή 50 ώρες λειτουργίας	Κάθε 6 μήνες ή 100 ώρες λειτουργίας	Κάθε 1 χρόνο ή 300 ώρες λειτουργίας
<b>Στοιχείο</b>							
Λάδι κινητήρα	Έλεγχος στάθμης		•				
	Αλλαγή	•		•		•	
Φίλτρο αέρα	Έλεγχος		•				
	Καθαρισμός				• (1)		
	Αντικατάσταση						•
Εξωτερική κατάσταση σκαπτικού	Έλεγχος		•				
Κεντρικός μοχλός συμπλέκτη	Έλεγχος		•				
Πλευρικός μοχλός συμπλέκτη	Έλεγχος		•				
Σφίξιμο Βίδων και παξιμαδιών	Έλεγχος - Σφίξιμο		•				
Καλώδια και ντίτζες	Έλεγχος		•				
Λειτουργία κινητήρα	Έλεγχος		•				
Καπάκι ιζημάτων	Καθαρισμός					•	
Μπουζί	Έλεγχος - Ρύθμιση					•	
	Αντικατάσταση						•

Λάδι κιβωτίου μετάδοση κίνησης (ταχυτήτων)	Έλεγχος στάθμης	•		•			
Διάκενο βαλβίδας	Έλεγχος - Ρύθμιση						•(2)
Θάλαμος καύσης	Καθαρισ μός	Κάθε 500 ώρες λειτουργίας (2)					
Ρεζερβουάρ και φίλτρο καυσίμου	Καθαρισ μός	•(2)				•(2)	
Ντίζα κεντρικού συμπλέκτη	Ρύθμιση			•(2)		•(2)	
Ντίζα πλευρικού συμπλέκτη	Ρύθμιση						•
Ντίζα γκαζιού	Ρύθμιση						•
Τάση ιμάντα	Ρύθμιση			•(2)(4)		•(2)(4)	
Ταχύτητα ρελαντί	Έλεγχος - Ρύθμιση						•(2)
Σωληνάκι καυσίμου	Έλεγχος	Κάθε 2 χρόνια (αντικατάσταση αν χρειάζεται) (2)					

- (1) Συντήρηση, κάθε 10 ώρες λειτουργίας ή κάθε μέρα σε περιοχές με πολύ σκόνη.
- (2) Αυτές οι λειτουργίες συντήρησης, θα πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένο τεχνικό της Honda.
- (3) Για επαγγελματική χρήση, λάβετε υπόψη τις ώρες λειτουργίας και κρατάτε αρχείο για να καθορίζετε το χρονοδιάγραμμα των εργασιών συντήρησης.
- (4) Ελέγξτε εάν υπάρχουν ρωγμές ή ασυνήθιστη φθορά στον ιμάντα. Εάν ναι, αντικαταστήστε τον.

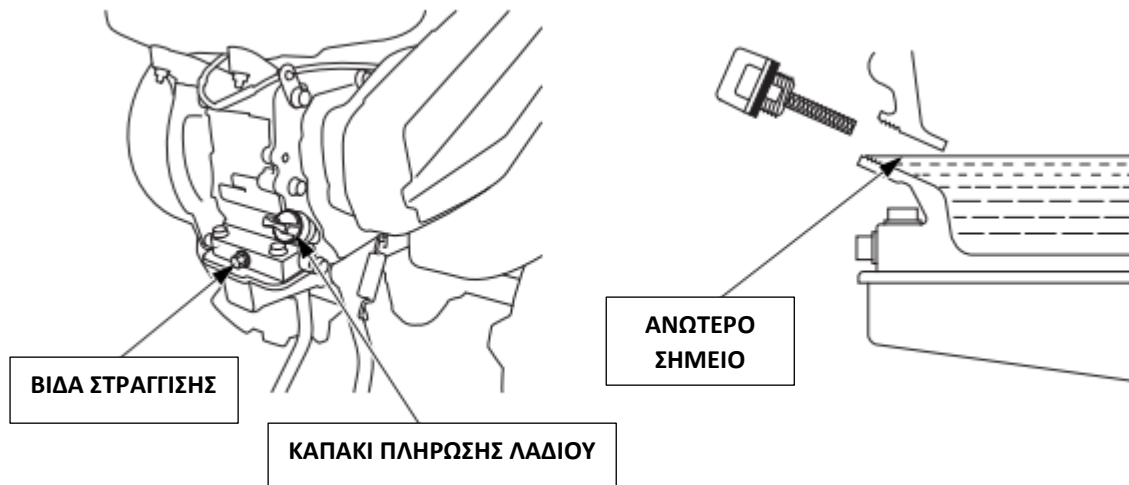
### 1. Αλλαγή λαδιού κινητήρα

Αδειάστε το λαδί του κινητήρα όσο είναι ακόμα ζεστός, ώστε να στραγγίσει γρήγορα και πλήρως.

1. Τοποθετήστε ένα κατάλληλο δοχείο, κάτω από τον κινητήρα, για να συλλέξετε το λάδι και μετά αφαιρέστε το καπάκι πλήρωσης λαδιού, την βίδα στράγγισης και την φλάντζα στεγανοποίησης (τσιμούχα).
2. Γείρτε ελαφρά το σκαπτικό προς τα εμπρός και αφήστε το λάδι να στραγγίσει πλήρως.
3. Αφού αδειάσει το παλιό το λάδι, ξανατοποθετήστε την βίδα στράγγισης με νέα τσιμούχα. Σφίξτε την βίδα καλά.
4. Γεμίστε με το συνιστώμενο λάδι μέχρι το ανώτερο σημείο (όριο στάθμης λαδιού)
5. Ξανατοποθετήστε καλά το καπάκι πλήρωσης λαδιού.

**Χωρητικότητα λαδιού κινητήρα: 0,58 L (0.61 US qt, 0.51 Imp qt)**





Πλύνετε τα χέρια σας καλά με σαπούνι, μετά την επαφή σας με το λάδι κινητήρα.

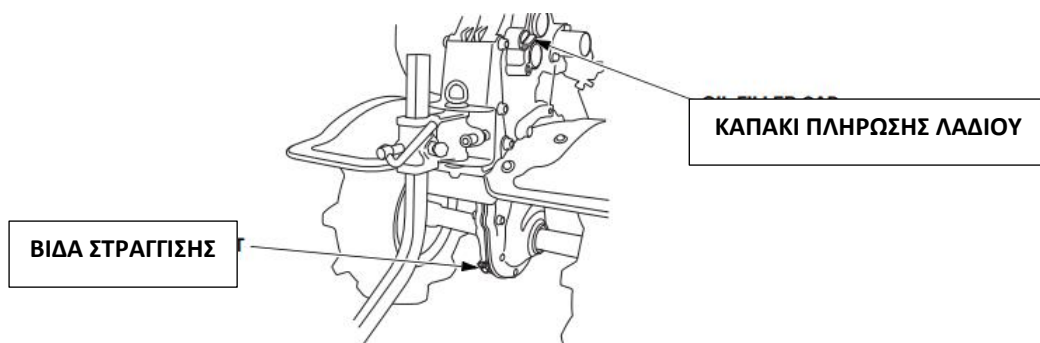
### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Παρακαλώ απορρίψτε το χρησιμοποιημένο λάδι του κινητήρα κατά τρόπο συμβατό με το περιβάλλον. Σας προτείνουμε να πάρετε ένα σφραγισμένο δοχείο στο τοπικό πρατήριο καυσίμων, για να το βάλετε. Μην το ρίχνετε στα σκουπίδια ή στο έδαφος.

## 2. Αλλαγή λαδιού μετάδοσης κίνησης (ταχυτήτων)

1. Τοποθετήστε το σκαπτικό, σε επίπεδη επιφάνεια.
2. Αφαιρέστε το καπάκι πλήρωσης λαδιού και τη βίδα στράγγισης για να αποστραγγίσετε το λάδι.
3. Επανατοποθετήστε τη βίδα αποστράγγισης. Γεμίστε το κιβώτιο ταχυτήτων με το ίδιο λάδι με το λάδι κινητήρα μέχρι το ανώτερο σημείο. Επανατοποθετήστε το καπάκι πλήρωσης λαδιού.

**Χωρητικότητα λαδιού κινητήρα: 2,20 L (2.32 US qt, 1.94 Imp qt)**



Πλύνετε τα χέρια σας καλά με σαπούνι, μετά την επαφή σας με το λάδι κινητήρα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Παρακαλώ απορρίψτε το χρησιμοποιημένο λάδι του κινητήρα κατά τρόπο συμβατό με το περιβάλλον. Σας προτείνουμε να πάρετε ένα σφραγισμένο δοχείο στο τοπικό πρατήριο καυσίμων, για να το βάλετε. Μην το ρίχνετε στα σκουπίδια ή στο έδαφος.

### 3. Συντήρηση φίλτρου αέρα

Ένα βρώμικο φίλτρο αέρα εμποδίζει την ροή του προς το καρμπυρατέρ. Για να αποφύγετε τυχόν δυσλειτουργία του καρμπυρατέρ, να συντηρείτε το φίλτρο αέρα τακτικά. Συντηρήστε πιο συχνά το φίλτρο αέρα σε περιοχές με υπερβολική σκόνη.

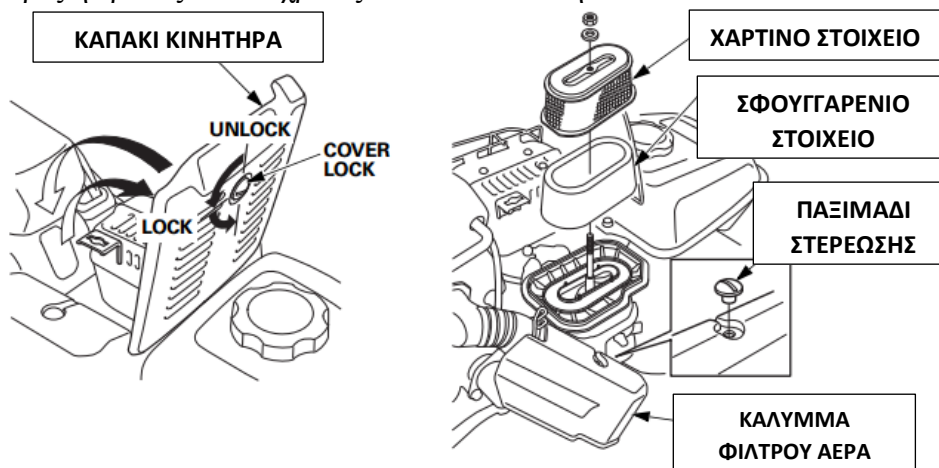
#### **⚠ WARNING**

**Ποτέ μην χρησιμοποιείτε βενζίνη ή εύφλεκτα διαλύματα, για να καθαρίσετε το στοιχείο του φίλτρου αέρα. Μια φωτιά ή έκρηξη, μπορεί να συμβεί.**

#### **ΠΡΟΣΟΧΗ:**

**Ποτέ μην εκκινείτε τον κινητήρα χωρίς φίλτρο αέρα, διότι θα φθαρεί πολύ γρήγορα.**

1. Ξεκλειδώστε την ασφάλεια καλύμματος, χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι ή ένα παραπλήσιο εργαλείο, και ανοίξτε το καπάκι του κινητήρα.
2. Αφαιρέστε το παξιμάδι στερέωσης και το κάλυμμα του φίλτρου αέρα. Αφαιρέστε τα στοιχεία του φίλτρου και διαχωρίστε τα. Ελέγξτε προσεχτικά και τα δυο στοιχεία για τυχόν φθορές ή τρύπες και αν χρειάζεται αντικαταστήστε τα.



3. Καθαρίστε και τα δυο στοιχεία αν θελήσετε να τα ξαναχρησιμοποιήσετε.

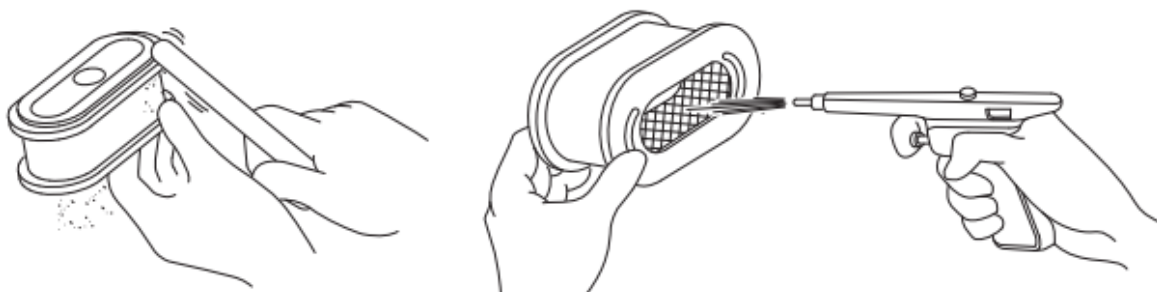
#### **Σφουγγαρένιο στοιχείο:**

Καθαρίστε το σε ένα ζεστό σαπουνισμένο νερό, ξεβγάλτε το και αφήστε το να στεγνώσει καλά. Αλλιώς πλύντε το σε κατάλληλο διάλυμα, και αφήστε το να στεγνώσει. Μετά βυθίστε το σε καθαρό λάδι κινητήρα, στραγγίξτε το καλά. Ο κινητήρας όταν θα εκκινήσετε θα βγάζει καπνό, εάν έχει απομείνει πολύ λάδι στο φίλτρο.



### Χάρτινο στοιχείο:

Χτυπήστε ελαφρώς το στοιχείο πολλές φορές σε σκληρή επιφάνεια για να αφαιρέσετε την περίσσεια βρωμιάς ή φυσήξτε το, με πεπιεσμένο αέρα, από μέσα προς τα έξω. Ποτέ μην βουρτσίζετε το φίλτρο για να αφαιρέσετε την βρωμιά. Το βούρτσισμα θα πιέσει την βρωμιά προς τις ίνες. Αντικαταστήστε το φίλτρο εάν είναι υπερβολικά βρώμικο.



4. Ξανατοποθετήστε τα στοιχεία του φίλτρου αέρα και το κάλυμμα του αέρα στην θέση του.
5. Κλείστε το καπάκι του κινητήρα, και κλειδώστε την ασφάλεια καλύμματος.

### 4. Καθαρισμός καπακιού ιζήματος

#### **⚠ WARNING**

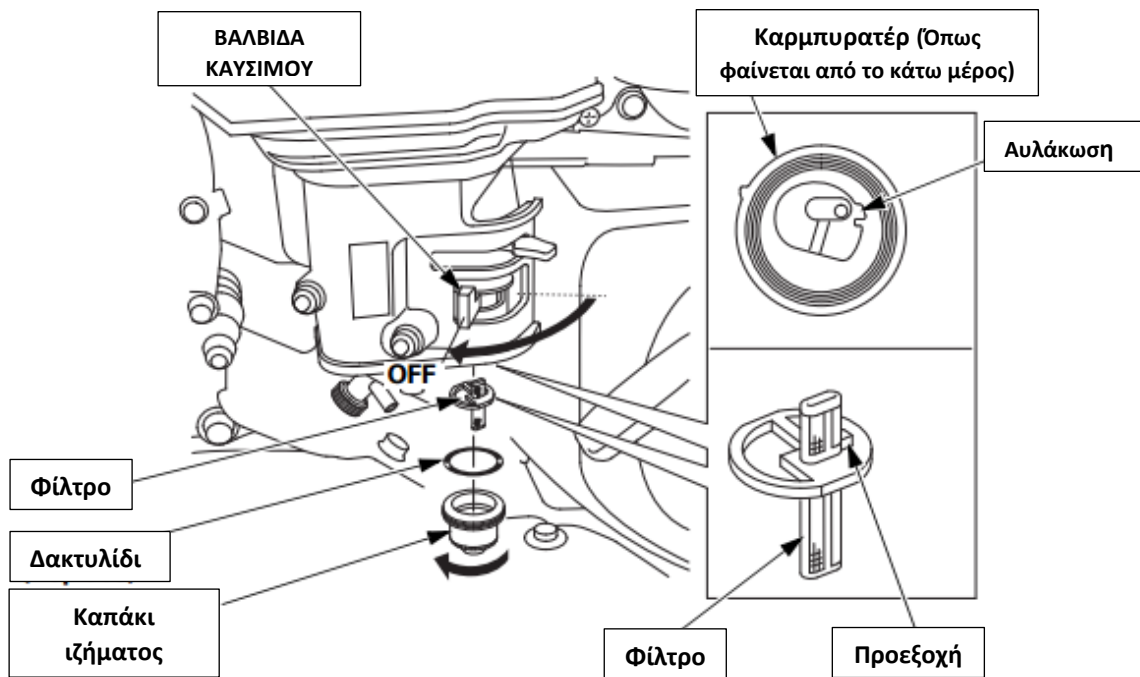
Η βενζίνη είναι αρκετά εύφλεκτη μπορεί να εκραγεί κάτω από συγκεκριμένες συνθήκες. Μην καπνίζετε ή μην αφήνετε τις φλόγες και τις σπίθες, στον χώρο καυσίμου.

1. Γυρίστε τη βαλβίδα ροής καυσίμου στη θέση OFF και αφαιρέστε το καπάκι ιζήματος, την φλάντζα (δακτύλιο) και το φίλτρο.
2. Πλύνετε το καπάκι ιζήματος σε διαλύτη και στεγνώστε το καλά.
3. Τοποθετήστε το φίλτρο και ένα νέο δακτύλιο στη βαλβίδα καυσίμου και τοποθετήστε το καπάκι ιζήματος.

Τοποθετήστε την προεξοχή (ακίδα) του φίλτρου, στην αυλάκωση του καρμπυρατέρ.

Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο είναι καλά τοποθετημένο.

4. Σφίξτε καλά το δοχείο ιζήματος.
5. Ανοίξτε τη βαλβίδα ροής καυσίμου και ελέγξτε για τυχόν διαρροές.



## 5. Συντήρηση μπουζί

Συνιστώμενο μπουζί: **BPR5ES** (NGK)

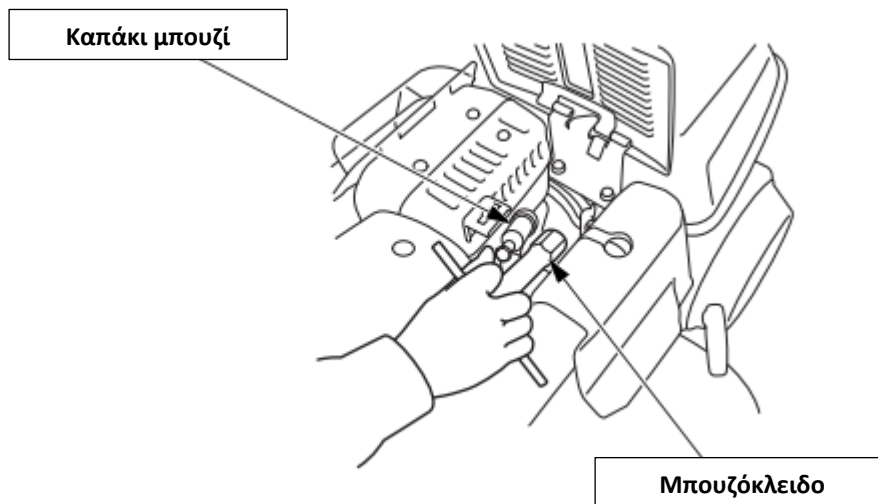
**W16EPR-U** (DENSO)

Για να διασφαλίσετε την ορθή λειτουργία του κινητήρα, το μπουζί θα πρέπει να εντός των ανοχών διακένου του και να μην έχει ιζήματα.

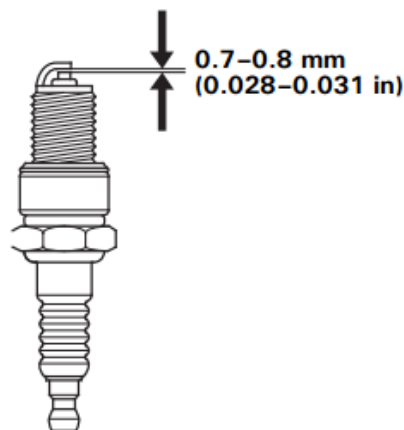
1. Ανοίξτε το καπάκι του κινητήρα.
2. Αφαιρέστε το καπάκι του μπουζί. Χρησιμοποιήστε μπουζόκλειδο για να αφαιρέσετε το μπουζί.

**⚠ WARNING**

**Εάν ο κινητήρας σταμάτησε τώρα, η εξάτμιση θα καίει. Μην την ακουμπάτε.**



3. Ελέγξτε οπτικά το μπουζί. Αντικαταστήστε το, αν η μόνωση είναι ραγισμένη ή σχισμένη. Καθαρίστε το μπουζί με μια συρμάτινη βούρτσα αν πρόκειται να επαναχρησιμοποιηθεί.
4. Μετρήστε το διάκενο του μπουζί, με ένα μετρητή. Διορθώστε, αν είναι απαραίτητο, κάμπτοντας πλευρικά το ηλεκτρόδιο. Το κενό πρέπει να είναι: 0,7-0,8 mm



5. Βεβαιωθείτε ότι η ροδέλα του μπουζί είναι σε καλή κατάσταση και βιδώστε το με το χέρι, για να αποφύγετε να κάνετε ζημιά στα σπειρώματα της κεφαλής.
6. Μετά την τοποθέτηση του μπουζί, σφίξτε με το μπουζόκλειδο, για να συμπιέσετε τη ροδέλα.

#### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

Κατά την εγκατάσταση του νέου μπουζί, σφίξτε 1/2 στροφή το μπουζί, για να συμπιέσετε τη ροδέλα.

Για να ξανατοποθετήσετε το παλιό μπουζί, σφίξτε κατά 1/8 - 1/4 το μπουζί, για να συμπιέσετε τη ροδέλα.

#### **ΠΡΟΣΟΧΗ:**

- Το μπουζί πρέπει να σφίγγει πολύ καλά.
- Με λάθος σφίξιμο, μπορεί να γίνει πολύ ζεστό και ενδεχομένως να προκαλέσει ζημιά στον κινητήρα. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε μπουζί με ακατάλληλο εύρος θερμοκρασίας.

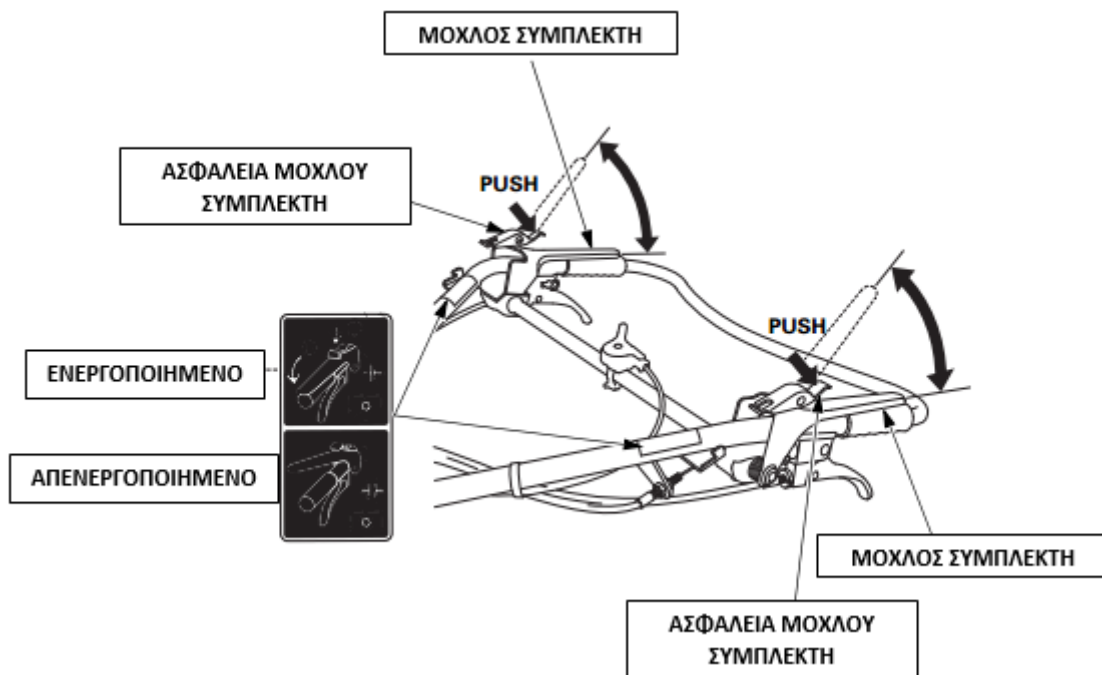
## 6. Καθαρισμός μοχλού κεντρικού συμπλέκτη

Εάν ο μοχλός ασφαλείας και ο μοχλός συμπλέκτη δεν λειτουργούν ομαλά, ή ο συμπλέκτης ενεργοποιείται, πιέζοντας το μοχλό χωρίς να πιέσετε το μοχλό ασφαλείας, αποσυναρμολογήστε και καθαρίστε τον μοχλό συμπλέκτη.

1. Αφαιρέστε τυχόν ακαθαρσίες. Σκουπίστε και καθαρίστε πείρο άρθρωσης, του μοχλού συμπλέκτη και του βραχίονα ασφάλειας συμπλέκτη.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Μην εφαρμόζετε λάδι ή καθαριστικό υγρό στο μοχλό συμπλέκτη, το μοχλό ασφαλείας και το βραχίονα μοχλού. Το λάδι ή το καθαριστικό, θα προσελκύσουν βρωμιά.



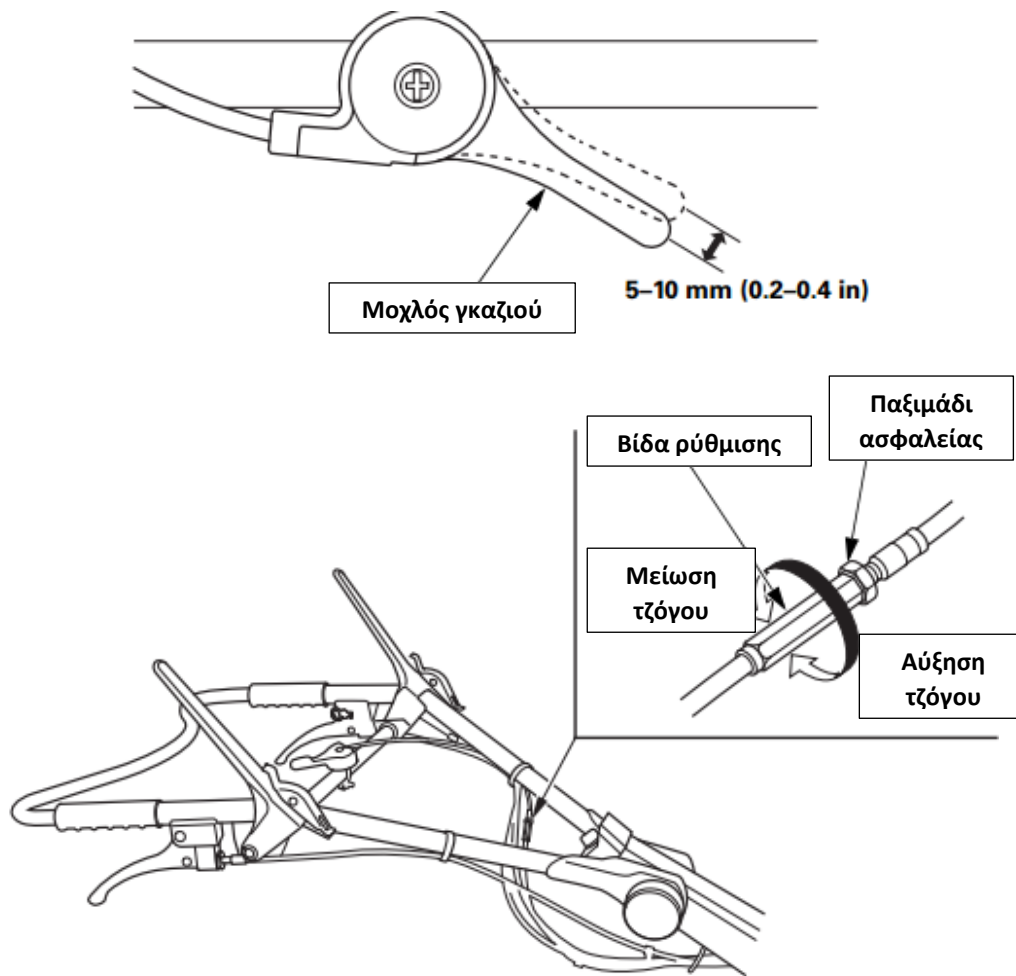
2. Ελέγξτε το μοχλό ασφάλισης και το μοχλό συμπλέκτη για ομαλή λειτουργία. Εάν ο μοχλός ασφάλισης και ο μοχλός συμπλέκτη δεν λειτουργούν ομαλά ή ο συμπλέκτης ενεργοποιείται πιέζοντας το μοχλό συμπλέκτη χωρίς να πιέζετε ο μοχλός ασφαλείας, πηγαίνετε το σκαπτικό, στον αντιπρόσωπο εξυπηρέτησης.

## 7. Ρύθμιση ντίζας γκαζιού

Μετρήστε το ρεγουλάρισμα (τζόγος) στην άκρη του μοχλού γκαζιού.

**Τζόγος: 5 - 10 mm (0.2–0.4 in)**

Εάν το τζόγος δεν είναι σωστά ρυθμισμένος, χαλαρώστε το παξιμάδι ασφαλείας και γυρίστε τον βίδα ρύθμισης, δεξιά ή αριστερά.

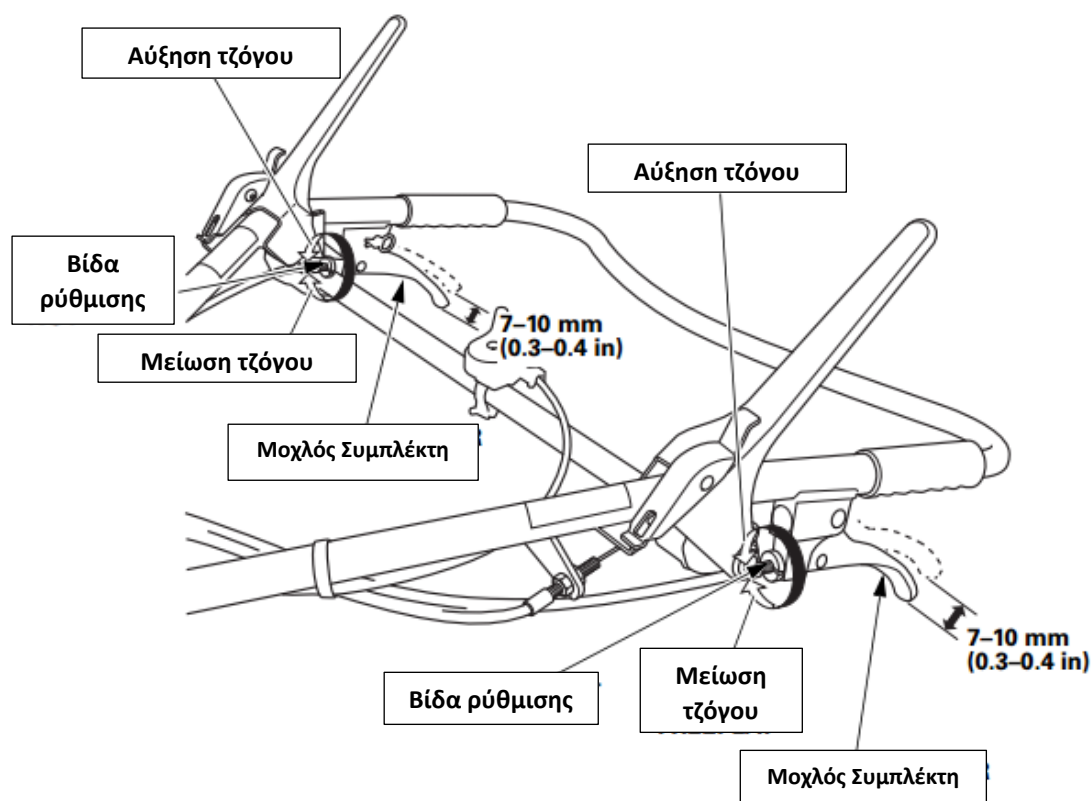


## 8. Ρύθμιση ντίζας πλευρικού συμπλέκτη

Μετρήστε τον τζόγο, στην άκρη του μοχλού.

**Τζόγος: 7-10 mm (0.3-0.4 in)**

Εάν ο τζόγος δεν είναι σωστά ρυθμισμένος, γυρίστε τη βίδα ρύθμισης προς την κατεύθυνση όπως απαιτείται.



## 9. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

### ⚠ WARNING

Κατά τη μεταφορά του σκαπτικού, γυρίστε τη βαλβίδα καυσίμου στο “OFF” και διατηρείστε το σκαπτικό σε επίπεδη επιφάνεια για να αποφύγετε τυχόν διαρροή καυσίμου. Οι υδρατμοί καυσίμου ή το χυμένο καύσιμο ενδέχεται να αναφλεγούν.

Πριν από την αποθήκευση του σκαπτικού, για μεγάλο χρονικό διάστημα:

1. Βεβαιωθείτε ότι η περιοχή αποθήκευσης, δεν έχει υγρασία και σκόνη.
2. Στραγγίξτε το καύσιμο:

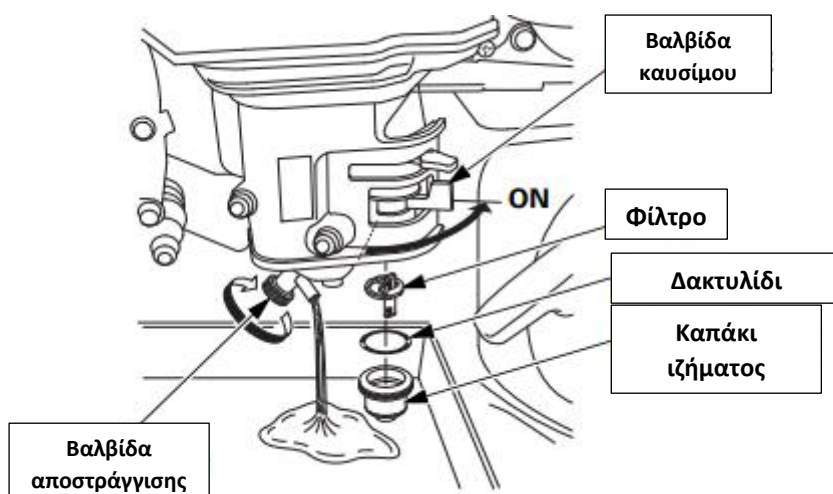
### ⚠ WARNING

Η βενζίνη είναι εύφλεκτη και εκρήγνυται κάτω από ορισμένες συνθήκες. Μην καπνίζετε ή αφήνετε φλόγες ή σπινθήρες, κοντά στο σκαπτικό, κατά την αποστράγγιση καυσίμου.

- a. Με την βαλβίδα καυσίμου στην θέση OFF, αφαιρέστε και καθαρίστε το καπάκι ιζήματος.
- b. Γυρίστε μετά τη βαλβίδα καυσίμου στη θέση ON. Αποστραγγίστε τη βενζίνη, στο κατάλληλο δοχείο.
- c. Ξανατοποθετήστε νέο δακτύλιο (φλάντζα), το καπάκι ιζήματος και φίλτρο. Σφίξτε καλά το καπάκι ιζήματος.



- d. Αδειάστε το καρμπυρατέρ, ξεσφίγγοντας το βαλβίδα αποστράγγισης. Στραγγίστε τη βενζίνη σε κατάλληλο δοχείο.



3. Τραβήξτε τη λαβή εκκίνησης μέχρι να αισθανθείτε αντίσταση. Συνεχίστε να τραβάτε μέχρι η εγκοπή στην τροχαλία εκκίνησης να ευθυγραμμιστεί με την οπή του εκκινήτη επαναφοράς. Σε αυτό το σημείο, οι βαλβίδες εισαγωγής και εξαγωγής είναι κλειστές και αυτό θα βοηθήσει τον κινητήρα από την εσωτερική διάβρωση.
4. Αλλάξτε το λάδι του κινητήρα και της μετάδοσης κίνησης (ταχυτήτων).
5. Καλύψτε το σκαπτικό με νάilon.( για την υγρασία).  
Μην τοποθετείτε το σκαπτικό, με το τιμόνι στο έδαφος, διότι το λάδι να εισέλθει στον κύλινδρο ή το καύσιμο θα διαρρεύσει

## 10. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

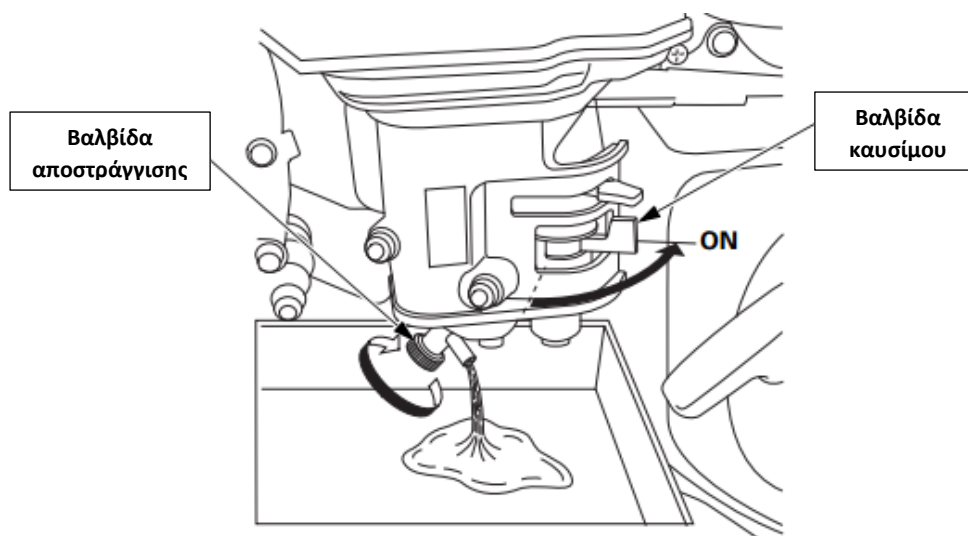
Όταν ο κινητήρας δεν εκκινεί:

1. Έχει αρκετό καύσιμο το ρεζερβουάρ?
2. Η βαλβίδα καυσίμου βρίσκεται στην θέση ON?
3. Φτάνει η βενζίνη στο καρμπυρατέρ?

Για να το ελέγξετε, χαλαρώστε τον διακόπτη στράγγισης με την βαλβίδα καυσίμου στο ON. Η βενζίνη θα πρέπει να ρέει ελεύθερα. Ξανασφήξτε τον διακόπτη στράγγισης.

### **⚠ WARNING**

**Εάν χυθεί βενζίνη, βεβαιωθείτε ότι η περιοχή είναι στεγνή πριν εκκινήσετε τη μηχανή. Χυμένα καύσιμα ή υδρατμοί καυσίμου, ενδέχεται να αναφλεγούν.**



4. Ο διακόπτης κινητήρα βρίσκεται στην θέση ON?
5. Εάν το μπουζί είναι σε καλή κατάσταση  
Αφαιρέστε και ελέγξτε το μπουζί. Καθαρίστε, ξαναπροσαρμόστε το διάκενο και στεγνώστε το μπουζί. Αν χρειάζεται, αντικαταστήστε το.
6. Εάν ο κινητήρας δεν εκκινεί, απευθυνθείτε στον τεχνικό της Honda.

## 11. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Μοντέλο	F560K7
Περιγραφή κωδικού	FZBF

### Διαστάσεις και βάρος

Τύπος	FEC1	SPE1	GEH1	SEH1
Μήκος	1610 mm		1740 mm	1670 mm
Πλάτος	610 mm			
Ύψος	1035 mm			
Περιγραφή κωδικού	<b>57 kg</b>		<b>69 kg</b>	<b>72 kg</b>

### Κινητήρας

Μοντέλο	GX 160H2	
Τύπος	4-χρονος, Μονοκύλινδρος, OHV, Αερόψυκτος	
Κυβισμός	163 cm <sup>3</sup>	
Έμβολο X Διαδρομή	68,0 mm X 45,0 mm	
Μπουζί	BPR5ES (NGK), W16EPR-U (DENSO)	
Χωρητικότητα λαδιού κινητήρα	<b>0,58 L</b> (0.61 US qt, 0.51 Imp qt)	
Ρεζερβουάρ καυσίμου	<b>2,4 L</b> (0.63 US gal, 0.53 Imp gal)	<b>2,0 L</b> (0.53 US gal, 0.44 Imp gal)
Μετάδοση κίνησης	Με μιάντα	
Χωρητικότητα λαδιού μετάδοσης κίνησης	<b>2,2 L</b> (2.32 US qt, 1.94 Imp qt)	
Εκπομπές Διοξειδίου του άνθρακα (CO <sub>2</sub> ) *	Συμβουλευτείτε στο site της Honda (Λίστα πληροφορίας CO <sub>2</sub> ) : <a href="http://www.honda-engines-eu.com/co2">www.honda-engines-eu.com/co2</a>	

\* Η μέτρηση CO<sub>2</sub> προκύπτει δοκιμή σε σταθερό κύκλο υπό εργαστηριακές συνθήκες ενός κινητήρα, που είναι αντιπροσωπευτικός του τύπου και δεν αναφέρει τυχόν εγγύηση για την απόδοση του συγκεκριμένου κινητήρα.

### Θόρυβος και δόνηση

Ηχητική πίεση στα αυτιά του χειριστή (prEN 1553: 1996)	82 dB (A)
Αβεβαιότητα	1 dB(A)
Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος (2000/14/EC, 2005/88/EC)	99 dB (A)
Αβεβαιότητα	1 dB(A)
Επίπεδο κραδασμών στο χέρι (EN 1033: 1995 )	8,4 m/s <sup>2</sup>
Αβεβαιότητα (EN12096: 1997 παράρτημα D)	3,4 m/s <sup>2</sup>

**Σημείωση:** Οι προδιαγραφές μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.

**ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΕΙΣΑΓΩΓΕΑΣ -  
ΔΙΑΝΟΜΕΑΣ**



**ΤΕΧΝΕΛΛΑΣ Α.Ε.Β.Ε.**

Λεωφόρος Αθηνών 92

104 42 ΑΘΗΝΑ

Τηλ. : (+30) 210 5193110

Φαξ : (+30) 210 5193114